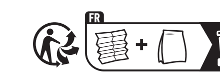
coverguard®

v.20250807

User Guide

CE EN 166:2001





POUR PLUS D'INFORMATIONS CONTACTER : FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CONTACT:
WORLDWIDE EURO PROTECTION -120 Rue Michel Girer, 01390 Mionnay, FRANCE

LIST OF MODEL NAME AND REFERENCE FOR WHICH THIS DOCUMENT IS APPLICABLE :
LISTE DES MODELES ET DES REFERENCE POUR LESQUELLES CE DOCUMENT S'APPLIQUE :

MODEL NAME / NOM DU MODELE	REFERENCE(S)
GAMMA	6GAM0-6GAM3-6GAM00PNSI
OMEGA	6OME0
PHI	6PHI0-6PHI3
PSI	6PSI0-6PSI3
RHO	6RHO0-6RHO3
SIGMA	6SIG0-6SIG3
THETA	6THE0-6THE3

Certified by / Certifié par : * SATRA Technology Europe Ltd - Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland n°2777
La déclaration de conformité et disponible sur le site internet : **https:// www.coverguard-safety.com

EN

MAINTENANCE OF EYEPROTECTOR

This eyeprotector should be stored away from direct sunlight and abrasive chemicals. The lens should be cleaned with a soft cloth in warm soapy water. The eyeprotector can be disinfected with any common household disinfectant. The CE marking put on this equipment signified that all specifications of the European regulation 2016/425 have been respected. The declaration of conformity is available on the web site: see **.
FRAME MARKING: The marking on the frame shows : "identification of the manufacturer", "number of the standard", "field of use", "symbol for impact resistance", "CE symbol".
-B indicates this eye protector provides protection against medium energy impact from high speed particles
-T Indicates this eye-protector provides protection against impact from high speed particles at extremes of temperature (55±2)°C and (-5±2)°C)
-F indicates this eye protector provides protection against low energy impact from high speed particles
-S indicates the frame is classified as having General Increased Robustness
-3 indicates this eye protector provides protection for use against droplets (goggle) and splashes of liquids (face-shields)
-4 Indicates this eye protector provides protection for use against dust with a particle size of 5 µm.
-9 Indicates this eye-protector provides protection for use against splashes of molten metals and penetration of hot solids
-H Indicates this eye-protector is made for small head forms
Note : If the impact letter is not followed by the letter "T", then the eye-protector shall only be used at ROOM TEMPERATURE ONLY.
LENS MARKING: The lens are marked as follows : lens scale number, "identification of the manufacturer", "optical class", "impact resistance", "symbol for resistance to surface damage and fogging", "CE symbol".
1 indicates class 1 optical quality (permanent wear)
2 indicates class 2 optical quality (intermediate wear)
B indicates this eye protector provides protection against medium energy impact from high speed particles at room temperature only
T Indicates this eye-protector provides protection against impact from high speed particles at extremes of temperature (55±2)°C and (-5±2)°C)
F indicates this eye protector provides protection against low energy impact from high speed particles at room temperature only
S indicates the lens is classified as having General Increased Robustness
K indicates the lens is resistant to surface damage by fine particles
N indicates the lens is resistant to fogging of oculars
9 indicates this eye-protector provides protection for use against splashes of molten metals and penetration of hot solids
If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected eye protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter "T", then the eye-protector shall only be used at ROOM TEMPERATURE ONLY. When different lenses and frames are combined, the following rules need to be observed : 1/ WARNING : if frame and lens have different certified symbol F, B or A, the lower level shall be assigned. Eye-protectors against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer. 2/ a frame marked with 9 must be fitted with a lens marked 9, in addition to F, B or A marking
Amber lens marked with shade number 2-1.2 filter out 99% of harmful UV radiation to 380nm, which may affect colour recognition and do not protect against sun glare. Brown, smoke, blue mirror, silver mirror lens marked with shade number 5-2.5, generally used in Central Europe, offers adequate protection against sun glare. Light gold mirror lens marked with shade number 5-1.7, a light filter, offers adequate protection against sun glare. Green lens marked with shade number 3-3 offers adequate protection against sun glare. Fire Mirror lens, Fire Red lens and Smoke Polarized lens marked with scale number 5-3.1 filters out intense sunlight and reduces sun glare. It is commonly used for outdoor applications in full sun condition. Dark Smoke lens marked with scale number 5-4.1 filters out intense sunlight and reduces sun glare but does not require protection against infra-red. Welding lens marked 3 or 5 offers protection against Infra Red Radiation (IR) during cutting and braze welding operations to a maximum gas flow rate of 200 litters/hour. Oculars belonging to the optical class 3 are not fitted for a long lasting use. PLEASE PAY ATTENTION TO THE FOLLOWING: Not for the direct viewing of the sun. Not for protection against artificial light sources.
The eye-protector is impact-resistant but it will not protect against all impact hazards. Warning : the materials used in this eye protector may cause an allergic reaction to the skin of susceptible wearers; if any reaction is observed, doctor's advise should be immediately sought. Scratching or pitting of lens will reduce the eye protector's impact resistance and optical quality. Warning : scratched or pitted lens should be immediately replaced. The life of this equipment depends on usage, frequency and conditions of use. The eye protector is delivered assembled and must not be dismantled. It has no spare parts. The eye protector should be transported and stored in its original packaging in a dry, non-saline place, at a moderate temperature (between 15°C and 25°C), protected from light and dust. Impact can be transmitted to prescription spectacles if worn underneath eye protectors. This model is certified by : see*

ES

MANTENIMIENTO DEL PROTECTOR OCULAR

Este protector ocular debe almacenarse lejos de la luz solar directa y de productos químicos abrasivos. La lente debe limpiarse con un paño suave en agua tibia y jabón. El protector ocular se puede desinfectar con cualquier desinfectante doméstico común. El marcado CE puesto en este equipo significa que se han respetado todas las especificaciones del reglamento europeo 2016/425. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: ver **.
MARCADO DEL MARCO: La marca en el marco muestra: "identificación del fabricante", "número de la norma", "campo de uso", "símbolo de resistencia al impacto", "símbolo CE".
-B indica que este protector ocular proporciona protección contra el impacto de energía media de partículas de alta velocidad
-T Indica que este protector ocular proporciona protección contra el impacto de partículas de alta velocidad a temperaturas extremas (55±2) °C y (-5±2)°C)
-F indica que este protector ocular proporciona protección contra el impacto de baja energía de partículas de alta velocidad
-S indica que el marco está clasificado como de mayor robustez general
-3 indica que este protector ocular proporciona protección contra el uso contra gotitas (gafas) y salpicaduras de líquidos (protectores faciales)
-4 Indica que este protector ocular proporciona protección contra el polvo con un tamaño de partícula de 5 µm.
-9 Indica que este protector ocular proporciona protección contra salpicaduras de metales fundidos y la penetración de sólidos calientes
-H Indica que este protector ocular está hecho para formas de cabeza pequeñas
Nota: Si la letra de impacto no va seguida de la letra "T", entonces el protector ocular solo debe usarse a TEMPERATURA AMBIENTE SOLAMENTE.
MARCADO DE LA LENTE: Las lentes están marcadas de la siguiente manera: número de escala de la lente, "identificación del fabricante", "clase óptica", "resistencia al impacto", "símbolo de resistencia al daño superficial y al empañamiento", "símbolo CE".
1 Indica calidad óptica de clase 1 (desgaste permanente)
2 Indica calidad óptica de clase 2 (desgaste intermedio)
B indica que este protector ocular proporciona protección contra el impacto de energía media de partículas de alta velocidad solo a temperatura ambiente
T Indica que este protector ocular proporciona protección contra el impacto de partículas de alta velocidad a temperaturas extremas (55±2) °C y (-5±2)°C)
F indica que este protector ocular proporciona protección contra el impacto de baja energía de partículas de alta velocidad solo a temperatura ambiente
S indica que la lente está clasificada como de mayor robustez general
K indica que la lente es resistente al daño superficial por partículas finas
N indica que la lente es resistente al empañamiento de los oculares
9 indica que este protector ocular proporciona protección contra salpicaduras de metales fundidos y la penetración de sólidos calientes
Si se requiere protección contra partículas de alta velocidad a temperaturas extremas, el protector ocular seleccionado debe marcarse con la letra T inmediatamente después de la letra de impacto, es decir, FT, BT o AT. Si la letra de impacto no va seguida de la letra "T", entonces el protector ocular solo se debe usar a TEMPERATURA AMBIENTE SOLAMENTE. Cuando se combinen diferentes lentes y monturas, deben observarse las siguientes reglas: 1/ ADVERTENCIA: si la montura y la lente tienen diferentes símbolos certificados F, B o A, se asignará el nivel inferior. Los protectores oculares contra partículas de alta velocidad que se usan sobre las gafas oftálmicas estándar pueden transmitir impactos, creando así un peligro para el usuario. 2/ una montura marcada con 9 debe estar equipada con una lente marcada con 9, además de la marca F, B o A
La lente ámbar marcada con el número de tono 2-1.2 filtra el 99% de la radiación UV dañina a 380 nm, lo que puede afectar el reconocimiento del color y no protege contra el resplandor del sol. La lente marrón, humo, espejo azul, espejo plateado marcada con el número de tono 5-2.5, generalmente utilizada en Europa Central, ofrece una protección adecuada contra el resplandor del sol. La lente de espejo dorado claro marcada con el número de tono 5-1.7, un filtro de luz, ofrece una protección adecuada contra el resplandor del sol. La lente verde marcada con el número de tono 3-3 ofrece una protección adecuada contra el resplandor del sol. La lente Fire Mirror, la lente Fire Red y la lente polarizada Smoke marcadas con el número de escala 5-3.1 filtran la luz solar intensa y reducen el resplandor del sol. Se usa comúnmente para aplicaciones al aire libre en condiciones de pleno sol. La lente Dark Smoke marcada con el número de escala 5-4.1 filtra la luz solar intensa y reduce el resplandor del sol, pero no requiere protección contra infrarrojos. La lente de soldadura marcada con 3 o 5 ofrece protección contra la radiación infrarroja (IR) durante las operaciones de corte y soldadura fuerte a un caudal máximo de gas de 200 litros / hora. Los oculares que pertenecen a la clase óptica 3 no están equipados para un uso duradero. POR FAVOR, PRESTE ATENCIÓN A LO SIGUIENTE: No para la visión directa del sol. No para protección contra fuentes de luz artificial.
El protector ocular es resistente a los impactos, pero no protegerá contra todos los peligros de impacto. Advertencia: los materiales utilizados en este protector ocular pueden causar una reacción alérgica en la piel de los usuarios susceptibles; Si se observa alguna reacción, se debe buscar el consejo del médico de inmediato. Los arañazos o picaduras de la lente reducirán la resistencia al impacto y la calidad óptica del protector ocular. Advertencia: la lente rayada o picada debe reemplazarse inmediatamente. La vida útil de este equipo depende del uso, la frecuencia y las condiciones de uso. El protector ocular se entrega montado y no debe desmontarse. No tiene repuestos. El protector ocular debe transportarse y almacenarse en su embalaje original en un lugar seco, no salino, a una temperatura moderada (entre 15 °C y 25 °C), protegido de la luz y el polvo. El impacto puede transmitirse a las gafas graduadas si se usan debajo de los protectores oculares. Este modelo está certificado por : ver*

PT

MANUTENÇÃO DO PROTETOR OCULAR

Este protetor ocular deve ser armazenado longe da luz solar direta e de produtos químicos abrasivos. A lente deve ser limpa com um pano macio em água morna e sabão. O protetor ocular pode ser desinfetado com qualquer desinfetante doméstico comum. A marcação CE colocada neste equipamento significa que todas as especificações do regulamento europeu 2016/425 foram respeitadas. A declaração de conformidade está disponível no sítio Web: ver **.
MARCAÇÃO DO QUADRO: A marcação no quadro mostra: "identificação do fabricante", "número da norma", "campo de uso", "símbolo de resistência ao impacto", "símbolo CE".
-B indica que este protetor ocular fornece proteção contra o impacto de energia média de partículas de alta velocidade
-t Indica que este protetor ocular fornece proteção contra o impacto de partículas de alta velocidade em temperaturas extremas (55±2)°C e (-5±2)°C)
-F indica que este protetor ocular fornece proteção contra o impacto de baixa energia de partículas de alta velocidade
-S indica que o quadro é classificado como tendo Robustez Geral Aumentada
-3 indica que este protetor ocular fornece proteção para uso contra gotículas (óculos de proteção) e salpicos de líquidos (protetores faciais)
-4 Indica que este protetor ocular fornece proteção para uso contra poeira com um tamanho de partícula de 5 µm.
-9 Indica que este protetor ocular fornece proteção para uso contra salpicos de metais fundidos e penetração de sólidos quentes
-H Indica que este protetor ocular é feito para formas de cabeça pequenas
Nota: Se a letra de impacto não for seguida da letra "T", o protetor ocular só deve ser utilizado à TEMPERATURA AMBIENTE.
MARCAÇÃO DA LENTE: A lente está marcada da seguinte forma: número da escala da lente, "identificação do fabricante", "classe ótica", "resistência ao impacto", "símbolo de resistência a danos superficiais e embaciamento", "símbolo CE".
1 indica a qualidade ótica de classe 1 (desgaste permanente)
2 indica a qualidade ótica de classe 2 (desgaste intermédio)
B indica que este protetor ocular fornece proteção contra o impacto de energia média de partículas de alta velocidade apenas à temperatura ambiente
T Indica que este protetor ocular fornece proteção contra o impacto de partículas de alta velocidade em temperaturas extremas (55±2)°C e (-5±2)°C)
F indica que este protetor ocular fornece proteção contra o impacto de baixa energia de partículas de alta velocidade apenas à temperatura ambiente
S indica que a lente é classificada como tendo Robustez Geral Aumentada
K indica que a lente é resistente a danos superficiais causados por partículas finas
N indica que a lente é resistente ao embaçamento dos olhos
9 indica que este protetor ocular fornece proteção para uso contra salpicos de metais fundidos e penetração de sólidos quentes
Se for necessária proteção contra partículas de alta velocidade em temperaturas extremas, o protetor ocular selecionado deve ser marcado com a letra T imediatamente após a letra de impacto, ou seja, FT, BT ou AT. Se a letra de impacto não for seguida da letra "T", o protetor ocular só deve ser utilizado à TEMPERATURA AMBIENTE. Quando diferentes lentes e armações são combinadas, as seguintes regras devem ser observadas: 1/ AVISO: se armação e lente tiverem diferentes símbolos certificados F, B ou A, o nível inferior deve ser atribuído. Os protetores oculares contra partículas de alta velocidade usados sobre óculos oftálmicos normais podem transmitir impactos, criando assim um perigo para o utilizador. 2/ uma armação marcada com 9 deve ser equipada com uma lente marcada com 9, além da marcação F, B ou A
As lentes âmbar marcadas com o número de sombra 2-1.2 filtram 99% da radiação UV nociva até 380nm, o que pode afetar o reconhecimento de cor e não protege contra o brilho do sol. Castanho, fumo, espelho azul, lente espelhada prateada marcada com o número de sombra 5-2.5, geralmente utilizado na Europa Central, oferece proteção adequada contra o brilho do sol. Lente espelhada dourada clara marcada com o número de sombra 5-1.7, um filtro de luz, oferece proteção adequada contra o brilho do sol. A lente verde marcada com o número de sombra 3-3 oferece proteção adequada contra o brilho do sol. A lente Fire Mirror, a lente Fire Red e a lente Smoke Polarized marcadas com o número de escala 5-3.1 filtram a luz solar intensa e reduzem o brilho solar. É comumente usado para aplicações ao ar livre em plena condição de sol. A lente Dark Smoke marcada com o número de escala 5-4.1 filtra a luz solar intensa e reduz o brilho solar, mas não requer proteção contra infravermelhos. A lente de soldagem marcada 3 ou 5 oferece proteção contra radiação infravermelha (IR) durante operações de corte e soldagem por brasagem a uma taxa máxima de fluxo de gás de 200 litros/hora. Os óculos pertencentes à classe ótica 3 não estão preparados para uma utilização duradoura. POR FAVOR, PRESTE ATENÇÃO AO SEGUINTE: Não para a visualização direta do sol. Não se destina à proteção contra fontes de luz artificiais.
O protetor ocular é resistente a impactos, mas não protege contra todos os perigos de impacto. Atenção: os materiais utilizados neste protetor ocular podem causar uma reação alérgica à pele de utilizadores suscetíveis; Se for observada qualquer reação, deve ser imediatamente procurado aconselhamento médico. Arranhar ou fazer pitting na lente reduzirá a resistência ao impacto e a qualidade ótica do protetor ocular. Aviso: a lente riscada ou com caroço deve ser imediatamente substituída. A vida útil deste equipamento depende da utilização, frequência e condições de utilização. O protetor ocular é entregue montado e não deve ser desmontado. Não tem peças de reposição. O protetor ocular deve ser transportado e armazenado na sua embalagem original num local seco, não salino, a uma temperatura moderada (entre 15°C e 25°C), protegido da luz e poeira. O impacto pode ser transmitido aos óculos de prescrição se usados por baixo dos protetores oculares. Este modelo é certificado por: ver*

FR

ENTRETIEN DE LA PROTECTION OCULAIRE

Cette protection oculaire doit être stockée à l'abri de la lumière directe du soleil et des produits chimiques abrasifs. L'objectif doit être nettoyé avec un chiffon doux dans de l'eau chaude savonneuse. Le protecteur oculaire peut être désinfecté avec n'importe quel désinfectant ménager courant. Le marquage CE apposé sur cet équipement signifiait que toutes les spécifications du règlement européen 2016/425 ont été respectées. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir **.
MARQUAGE DU CADRE : Le marquage sur le cadre indique : « identification du fabricant », « numéro de la norme », « domaine d'utilisation », « symbole de résistance aux chocs », « symbole CE ».
-B Indique que cette protection oculaire offre une protection contre les impacts d'énergie moyenne provenant de particules à grande vitesse
-L Indique que cette protection oculaire offre une protection contre les chocs de particules à grande vitesse à des températures extrêmes de (55±2)°C et (-5±2)°C)
-F indique que cette protection oculaire offre une protection contre les impacts à faible énergie des particules à grande vitesse
-L indique que le cadre est classé comme ayant une robustesse générale accrue
-3 Indique que ce protecteur oculaire offre une protection contre les gouttelettes (lunettes) et les éclaboussures de liquides (écrans faciaux)
-4 Indique que cette protection oculaire offre une protection contre la poussière avec une taille de particule de 5 µm.
-9 Indique que cette protection oculaire offre une protection contre les éclaboussures de métaux en fusion et la pénétration de solides chauds
-H Indique que ce protecteur oculaire est conçu pour les petites formes de tête
Remarque : Si la lettre d'impact n'est pas suivie de la lettre « T », la protection oculaire ne doit être utilisée qu'à TEMPÉRATURE AMBIANTE UNIQUEMENT.
MARQUAGE DES VERRES : Les verres sont marqués comme suit : numéro d'échelle de l'objectif, « identification du fabricant », « classe optique », « résistance aux chocs », « symbole de résistance aux dommages de surface et à la buée », « symbole CE ».
1 Indique une qualité optique de classe 1 (usure permanente)
2 Indique une qualité optique de classe 2 (usure intermédiaire)
B Indique que cette protection oculaire offre une protection contre l'impact d'énergie moyenne provenant de particules à grande vitesse à température ambiante uniquement
T Indique que cette protection oculaire offre une protection contre les chocs de particules à grande vitesse à des températures extrêmes de (55±2)°C et (-5±2)°C)
F Indique que ce protecteur oculaire offre une protection contre les chocs à faible énergie provenant de particules à grande vitesse à température ambiante uniquement
S indique que l'objectif est classé comme ayant une robustesse générale accrue
K indique que l'objectif résiste aux dommages de surface causés par les particules fines
N indique que la lentille est résistante à la buée sur les oculaires
9 indique que cette protection oculaire offre une protection contre les éclaboussures de métaux en fusion et la pénétration de solides chauds
S'il est nécessaire d'obtenir une protection contre les particules à grande vitesse à des températures extrêmes, la protection oculaire sélectionnée doit être marquée de la lettre T immédiatement après la lettre d'impact, c'est-à-dire FT, BT ou AT. Si la lettre d'impact n'est pas suivie de la lettre « T », la protection oculaire ne doit être utilisée qu'à TEMPÉRATURE AMBIANTE UNIQUEMENT. Lorsque différents verres et montures sont combinés, les règles suivantes doivent être respectées : 1/ ATTENTION : si la monture et le verre ont des symboles certifiés F, B ou A différents, le niveau inférieur doit être attribué. Les protecteurs oculaires contre les particules à grande vitesse portés par-dessus des lunettes ophtalmiques standard peuvent transmettre des chocs, créant ainsi un danger pour le porteur. 2/ une monture marqué d'un 9 doit être équipée d'un verre marqué 9, en plus du marquage F, B ou A
Les verres ambrés marqués du numéro de teinte 2-1.2 filtrent 99 % des rayons UV nocifs jusqu'à 380 nm, ce qui peut affecter la reconnaissance des couleurs et ne protège pas contre l'éblouissement du soleil. Les verres miroir marron, fumé, bleu miroir, argent marqués du numéro de teinte 5-2,5, généralement utilisés en Europe centrale, offrent une protection adéquate contre l'éblouissement du soleil. La lentille miroir or clair marquée du numéro de teinte 5-1,7, un filtre de lumière, offre une protection adéquate contre l'éblouissement du soleil. Le verre vert marqué du numéro de teinte 3-3 offre une protection adéquate contre l'éblouissement du soleil. Les verres Fire Mirror, Fire Red et Smoke Polarized marqués du numéro d'échelle 5-3.1 filtrent la lumière intense du soleil et réduisent l'éblouissement du soleil. Il est couramment utilisé pour des applications extérieures en plein soleil. Le verre Dark Smoke marqué d'un numéro d'échelle 5-4.1 filtre la lumière du soleil intense et réduit l'éblouissement du soleil, mais ne nécessite pas de protection contre les infrarouges. La lentille de soudage marquée 3 ou 5 offre une protection contre le rayonnement infrarouge (IR) pendant les opérations de découpe et de brasage jusqu'à un débit de gaz maximal de 200 litres/heure. Les oculaires appartenant à la classe optique 3 ne sont pas adaptés à une utilisation durable. VEUILLEZ FAIRE ATTENTION À CE QUI SUIT : Pas pour l'observation directe du soleil. Pas pour la protection contre les sources de lumière artificielle.
La protection oculaire est résistante aux chocs, mais elle ne protégera pas contre tous les risques d'impact. Attention : les matériaux utilisés dans cette protection oculaire peuvent provoquer une réaction allergique à la peau des porteurs sensibles ; Si une réaction est observée, l'avis d'un médecin doit être immédiatement demandé. Les rayures ou les piqûres de l'objectif réduiront la résistance aux chocs et la qualité optique du protecteur oculaire. Attention : l'objectif rayé ou piqué doit être immédiatement remplacé. La durée de vie de cet équipement dépend de l'utilisation, de la fréquence et des conditions d'utilisation. La protection oculaire est livrée montée et ne doit pas être démontée. Il n'a pas de pièces de rechange. La protection oculaire doit être transportée et stockée dans son emballage d'origine dans un endroit sec et non salin, à une température modérée (entre 15°C et 25°C), à l'abri de la lumière et de la poussière. L'impact peut être transmis aux lunettes de prescription s'il est porté sous des lunettes de protection. Ce modèle est certifié par : voir*

NL

ONDERHOUD VAN OOGBESCHERMER

Deze oogbeschermer moet uit de buurt van direct zonlicht en schurende chemicaliën worden bewaard. De lens moet worden schoongemaakt met een zachte doek in warm zeepsop. De oogbeschermer kan worden gedesinfecteerd met elk gewoon huishoudelijk ontsmettingsmiddel. De CE-markering die op deze apparatuur is aangebracht, geeft aan dat alle specificaties van de Europese verordening 2016/425 zijn nageleefd. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie **.
FRAMEMARKERING: De markering op het frame geeft aan: "identificatie van de fabrikant", "nummer van de norm", "toepassingsgebied", "symbool voor slagvastheid", "CE-symbool".
-B geeft aan dat deze oogbeschermer bescherming biedt tegen de gemiddelde energie-impact van deeltjes met hoge snelheid
-T Geeft aan dat deze oogbeschermer bescherming biedt tegen schokken van deeltjes met hoge snelheid bij extreme temperaturen (55±2)°C en (-5±2)°C)
-F geeft aan dat deze oogbeschermer bescherming biedt tegen lage energie-impact van deeltjes met hoge snelheid
-S geeft aan dat het frame is geclassificeerd als een frame met algemene verhoogde robuustheid
-3 geeft aan dat deze oogbeschermer bescherming biedt voor gebruik tegen druppels (bril) en spatten van vloeistoffen (gelaatsschermen)
-4 Geeft aan dat deze oogbeschermer bescherming biedt voor gebruik tegen stof met een deeltjesgrootte van 5 µm.
-9 Geeft aan dat deze oogbeschermer bescherming biedt voor gebruik tegen spatten van gesmolten metalen en het binnendringen van hete vaste stoffen
-H Geeft aan dat deze oogbeschermer is gemaakt voor kleine hoofdvormen
Let op: Als de impactletter niet wordt gevolgd door de letter "T", dan mag de oogbeschermer alleen bij KAMERTEMPERATUUR WORDEN GEBRUIKT.
LENSMARKERING: De lenzen zijn als volgt gemarkeerd: Schaalnummer van de lens, "identificatie van de fabrikant", "optische klasse", "slagvastheid", "symbool voor weerstand tegen beschadiging van het oppervlak en beslaan", "CE-symbool".
1 Geeft optische kwaliteit van klasse 1 aan (permanente slijtage)
2 Geeft optische kwaliteit van klasse 2 aan (tussenliggende slijtage)
B geeft aan dat deze oogbeschermer alleen bij kamertemperatuur bescherming biedt tegen gemiddelde energie-impact van deeltjes met hoge snelheid
T Geeft aan dat deze oogbeschermer bescherming biedt tegen schokken van deeltjes met hoge snelheid bij extreme temperaturen (55±2)°C en (-5±2)°C)
F geeft aan dat deze oogbeschermer alleen bij kamertemperatuur bescherming biedt tegen lage energie-impact van deeltjes met hoge snelheid
S geeft aan dat de lens is geclassificeerd als lens met algemene verhoogde robuustheid
K geeft aan dat de lens bestand is tegen oppervlaktebeschadiging door fijne deeltjes
N geeft aan dat de lens bestand is tegen beslaan van de oculair
9 geeft aan dat deze oogbeschermer bescherming biedt tegen spatten van gesmolten metalen en het binnendringen van hete vaste stoffen
Als bescherming tegen deeltjes met hoge snelheid bij extreme temperaturen vereist is, moet de geselecteerde oogbeschermer onmiddellijk na de impactletter worden gemarkeerd met de letter T, d.w.z. FT, BT of AT. Als de impactletter niet wordt gevolgd door de letter "T", dan mag de oogbeschermer alleen bij KAMERTEMPERATUUR WORDEN GEBRUIKT. Wanneer verschillende brillenglazen en monturen worden gecombineerd, moeten de volgende regels in acht worden genomen: 1/ LET OP: als montuur en brillenglas verschillend gecertificeerd symbool F, B of A hebben, wordt het lagere niveau toegekend. Oogbeschermers tegen deeltjes met hoge snelheid die over een standaard oogheelkundige bril worden gedragen, kunnen schokken overbrengen en zo een gevaar voor de drager vormen. 2/ een montuur gemarkeerd met 9 moet voorzien zijn van een lens gemarkeerd met 9, naast de F-, B- of A-markering
Amberkleurige lens gemarkeerd met kleurnummer 2-1.2 filtert 99% van de schadelijke UV-straling tot 380 nm, wat de kleurherkenning kan beïnvloeden en niet beschermt tegen verblinding door de zon. Bruine, rook, blauwe spiegel, zilveren spiegellens gemarkeerd met kleurnummer 5-2.5, over het algemeen gebruikt in Midden-Europa, biedt voldoende bescherming tegen verblinding door de zon. Lichtgouden spiegellens gemarkeerd met kleurnummer 5-1.7, een lichtfilter, biedt voldoende bescherming tegen verblinding door de zon. Groene lens gemarkeerd met kleurnummer 3-3 biedt voldoende bescherming tegen verblinding door de zon. Fire Mirror-lens, Fire Red-lens en Smoke Gepolariseerde lens gemarkeerd met schaalnummer 5-3.1 filtert intens zonlicht en vermindert schittering door de zon. Het wordt vaak gebruikt voor buitentoepassingen in de volle zon. Dark Smoke-lens gemarkeerd met schaalnummer 5-4.1 filtert intens zonlicht en vermindert schittering door de zon, maar vereist geen bescherming tegen infrarood. Laslens gemarkeerd met 3 of 5 biedt bescherming tegen infraroodstraling (IR) tijdens snij- en soldeerlasbewerkingen tot een maximaal gasdebiet van 200 nest/uur. Oculairen van optische klasse 3 zijn niet geschikt voor langdurig gebruik. LET OP HET VOLGENDE: Niet voor het direct bekijken van de zon. Niet ter bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen.
De oogbeschermer is slagvast, maar beschermt niet tegen alle impactgevaren. Waarschuwing: de materialen die in deze oogbeschermer worden gebruikt, kunnen een allergische reactie veroorzaken op de huid van gevoelige dragers; Als er een reactie wordt waargenomen, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd. Krassen of putjes in de lens verminderen de slagvastheid en optische kwaliteit van de oogbeschermer. Waarschuwing: bekraste of ontpitte lens moet onmiddellijk worden vervangen. De levensduur van deze apparatuur is afhankelijk van het gebruik, de frequentie en de gebruiksomstandigheden. De oogbeschermer wordt gemonteerd geleverd en mag niet gedemonteerd worden. Het heeft geen reserveonderdelen. De oogbeschermer moet worden vervoerd en bewaard in de originele verpakking op een droge, niet-zoute plaats, bij een gematigde temperatuur (tussen 15°C en 25°C), beschermd tegen licht en stof. De impact kan worden overgedragen op een bril op sterkte als deze onder oogbeschermers wordt gedragen. Dit model is gecertificeerd door : zie*

DE

WARTUNG DES AUGENSCHUTZES

Dieser Augenschutz sollte vor direkter Sonneneinstrahlung und scheuernden Chemikalien geschützt aufbewahrt werden. Die Linse sollte mit einem weichen Tuch in warmem Seifenwasser gereinigt werden. Der Augenschutz kann mit jedem haushaltsüblichen Desinfektionsmittel desinfiziert werden. Die CE-Kennzeichnung auf diesem Gerät bedeutet, dass alle Spezifikationen der europäischen Verordnung 2016/425 eingehalten wurden. Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.
RAHMENKENNZEICHNUNG: Die Markierung auf dem Rahmen zeigt: "Identifizierung des Herstellers", "Nummer der Norm", "Einsatzbereich", "Symbol für Schlagfestigkeit", "CE-Zeichen".
-B zeigt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Einwirkungen mittlerer Energie durch Partikel mit hoher Geschwindigkeit bietet
-T zeigt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor dem Aufprall von Partikeln mit hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen (55±2) °C und (-5±2) °C bietet.
-F zeigt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Stößen mit geringer Energie durch Partikel mit hoher Geschwindigkeit bietet
-S Gibt an, dass der Rahmen als allgemein erhöhte Robustheit klassifiziert ist
-3 zeigt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Tröpfchen (Schutzbrille) und Flüssigkeitsspritzern (Gesichtsschutz) bietet
-4 Zeigt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Staub mit einer Partikelgröße von 5 µm bietet.
-9 Zeigt an, dass dieser Augenschutz Schutz gegen Spritzer geschmolzener Metalle und das Eindringen heißer Feststoffe bietet
-H Zeigt an, dass dieser Augenschutz für kleine Kopfformen geeignet ist
Hinweis : Wenn auf den Aufprallbuchstaben nicht der Buchstabe "T" folgt, darf der Augenschutz nur bei RAUMTEMPERATUR verwendet werden.
LINSENKENNZEICHNUNG: Die Gläser sind wie folgt gekennzeichnet: Nummer der Linsenskala, "Identifizierung des Herstellers", "optische Klasse", "Schlagfestigkeit", "Symbol für Beständigkeit gegen Oberflächenbeschädigung und Beschlagen", "CE-Zeichen".
1 Zeigt die optische Qualität der Klasse 1 an (dauerhafter Verschleiß)
2 Zeigt die optische Qualität der Klasse 2 an (Zwischenverschleiß)
B zeigt an, dass dieser Augenschutz nur bei Raumtemperatur Schutz vor Einwirkungen mittlerer Energie durch Partikel mit hoher Geschwindigkeit bietet
T zeigt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor dem Aufprall von Partikeln mit hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen (55±2) °C und (-5±2) °C bietet.
F zeigt an, dass dieser Augenschutz nur bei Raumtemperatur Schutz vor Einwirkungen mit geringer Energie durch Partikel mit hoher Geschwindigkeit bietet
S zeigt an, dass das Objektiv als allgemein erhöhte Robustheit eingestuft wurde
K zeigt an, dass die Linse resistent gegen Oberflächenbeschädigung durch feine Partikel ist
N zeigt an, dass das Objektiv gegen Beschlagen des Okulars beständig ist
9 zeigt an, dass dieser Augenschutz Schutz gegen Spritzer geschmolzener Metalle und das Eindringen heißer Feststoffe bietet
Wenn ein Schutz gegen Partikel mit hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen erforderlich ist, sollte der ausgewählte Augenschutz unmittelbar nach dem Aufprallbuchstaben mit dem Buchstaben T gekennzeichnet werden, d. h. FT, BT oder AT.
Wenn auf den Aufprallbuchstaben nicht der Buchstabe "T" folgt, darf der Augenschutz nur bei RAUMTEMPERATUR verwendet werden. Bei der Kombination verschiedener Gläser und Fassungen sind folgende Regeln zu beachten : 1/ ACHTUNG : Wenn Rahmen und Fassung unterschiedliche zertifizierte Symbole F, B oder A haben, muss die niedrigere Stufe zugewiesen werden. Augenschutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel, der über einer Standard-Augenbrille getragen wird, kann Stöße übertragen und somit eine Gefahr für den Träger darstellen. 2/ Ein mit 9 gekennzeichneter Rahmen muss zusätzlich zu den F-, B- oder A-Markierungen mit einer Scheibe mit der Kennzeichnung 9 versehen sein.
Gelbe Gläser mit der Farbnummer 2-1,2 filtern 99 % der schädlichen UV-Strahlung auf 380 nm, was die Farberkennung beeinträchtigen kann und nicht vor Sonnenblendung schützt. Braune, getönte, blau verspiegelte, silberne Verspiegelungsgläser mit der Farbnummer 5-2,5, die in Mitteleuropa üblich sind, bieten ausreichenden Schutz vor Sonnenblendung. Die hellgoldene Verspiegelungsscheibe, die mit der Farbnummer 5-1,7 gekennzeichnet ist, bietet einen ausreichenden Schutz vor Sonnenblendung. Die grüne Scheibe, die mit der Farbnummer 3-3 gekennzeichnet ist, bietet ausreichenden Schutz vor Sonnenblendung. Fire Mirror-Gläser, Fire Red-Gläser und Smoke Polarized-Gläser, die mit der Skalenzahl 5-3,1 gekennzeichnet sind, filtern intensives Sonnenlicht und reduzieren Sonnenblendung. Es wird häufig für Außenanwendungen in voller Sonne verwendet. Die Dark Smoke-Linse, die mit der Skala 5-4.1 gekennzeichnet ist, filtert intensives Sonnenlicht und reduziert die Blendung der Sonne, benötigt jedoch keinen Schutz vor Infrarot. Die Schweißlinse mit der Markierung 3 oder 5 bietet Schutz vor Infrarotstrahlung (IR) beim Schneiden und Löten bis zu einem maximalen Gasdurchfluss von 200 Litern/Stunde. Okulare, die der optischen Klasse 3 angehören, sind nicht für eine dauerhafte Nutzung ausgelegt. BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDES: Nicht für den direkten Blick in die Sonne. Nicht zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen.
Der Augenschutz ist stoßfest, schützt aber nicht vor allen Aufprallgefahren. Warnung : Die in diesem Augenschutz verwendeten Materialien können bei anfälligen Trägern allergische Reaktionen auf der Haut hervorrufen. Wenn eine Reaktion beobachtet wird, sollte sofort der Rat eines Arztes eingeholt werden. Kratzer oder Lochfraß an der Linse verringern die Schlagfestigkeit und optische Qualität des Augenschutzes. Warnung : Zerkratzte oder entkernte Gläser sollten sofort ausgetauscht werden. Die Lebensdauer dieses Geräts hängt von der Nutzung, der Häufigkeit und den Einsatzbedingungen ab. Der Augenschutz wird montiert geliefert und darf nicht demontiert werden. Es gibt keine Ersatzteile. Der Augenschutz sollte in der Originalverpackung an einem trockenen, nicht salzhaltigen Ort bei moderater Temperatur (zwischen 15 °C und 25 °C) transportiert und gelagert werden, geschützt vor Licht und Staub. Stöße können auf eine Korrektionsbrille übertragen werden, wenn sie unter einem Augenschutz getragen wird. Dieses Modell ist zertifiziert von : siehe*

RO

ÎNTREȚINEREA PROTECȚIEI OCULARE

Acest protector de ochi trebuie depozitat departe de lumina directă a soarelui și de substanțe chimice abrazive. Lentila trebuie curățată cu o cârpă moale în apă caldă cu săpun. Protecția ochilor poate fi dezinfectată cu orice dezinfectant obișnuit de uz casnic. Marcajul CE pus pe acest echipament a însemnat că toate specificațiile regulamentului european 2016/425 au fost respectate. Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: vezi **.
MARCAJUL CADRULUI: Marcajul de pe cadru prezintă: "identificarea producătorului", "numărul standardului", "domeniul de utilizare", "simbol pentru rezistența la impact", "simbol CE".
-B indică faptul că acest protector de ochi oferă protecție împotriva impactului de energie medie al particulelor de mare viteză
-T Indică faptul că această protecție pentru ochi oferă protecție împotriva impactului particulelor de mare viteză la temperaturi extreme (55±2)°C și (-5±2)°C)
-F indică faptul că acest protector de ochi oferă protecție împotriva impactului cu energie redusă al particulelor de mare viteză
-S indică faptul că cadrul este clasificat ca având o robustețe generală crescută
-3 indică faptul că această protecție pentru ochi oferă protecție împotriva picăturilor (ochelari de protecție) și a stropilor de lichide (viziere)
-4 Indică faptul că această protecție pentru ochi oferă protecție împotriva prafului cu o dimensiune a particulelor de 5 µm.
-9 Indică faptul că această protecție pentru ochi oferă protecție împotriva stropirii metalelor topite și a pătrunderii solidelor fierbinți
-H Indică faptul că acest protector de ochi este făcut pentru forme mici de cap
Notă: Dacă litera de impact nu este urmată de litera "T", atunci protecția ochilor trebuie utilizată numai la TEMPERATURA CAMEREI.
MARCAREA LENTILELOR: Lentilele sunt marcate după cum urmează: numărul scării lentilelor, "identificarea producătorului", "clasa optică", "rezistența la impact", "simbol pentru rezistența la deteriorarea suprafeței și la aburire", "simbol CE".
1 indică calitatea optică clasa 1 (uzură permanentă)
2 indică calitatea optică clasa 2 (uzură intermediară)
B indică faptul că această protecție pentru ochi oferă protecție împotriva impactului de energie medie de la particule de mare viteză numai la temperatura camerei
T Indică faptul că această protecție pentru ochi oferă protecție împotriva impactului particulelor de mare viteză la temperaturi extreme (55±2)°C și (-5±2)°C)
F indică faptul că această protecție pentru ochi oferă protecție împotriva impactului cu energie redusă de la particule de mare viteză numai la temperatura camerei
S indică faptul că obiectivul este clasificat ca având o robustețe generală crescută
K indică faptul că obiectivul este rezistent la deteriorarea suprafeței de către particulele fine
N indică faptul că lentila este rezistentă la aburirea ocularilor
9 indică faptul că acest protector de ochi oferă protecție pentru utilizare împotriva stropilor de metale topite și a pătrunderii solidelor fierbinți
Dacă este necesară protecția împotriva particulelor de mare viteză la temperaturi extreme, atunci protecția de ochi selectată trebuie marcată cu litera T imediat după litera de impact, adică FT, BT sau AT. Dacă litera de impact nu este urmată de litera "T", atunci protecția pentru ochi trebuie utilizată numai la TEMPERATURA CAMEREI. În cazul în care sunt combinate lentile și rame diferite, trebuie respectate următoarele reguli: 1/ ATENȚIE: dacă rama și lentila au simboluri certificate F, B sau A diferite, se atribuie nivelul inferior. Protecțiile pentru ochi împotriva particulelor de mare viteză purtate peste ochelarii oftalmologici standard pot transmite impacturi, creând astfel un pericol pentru purtător. 2/ o ramă marcată cu 9 trebuie să fie prevăzută cu un obiectiv marcat 9, în plus față de marcajul F, B sau A
Lentilele chihlimbar marcate cu numărul de nuanță 2-1.2 filtrează 99% din radiațiile UV dăunătoare la 380 nm, ceea ce poate afecta recunoașterea culorilor și nu protejează împotriva strălucirii soarelui. Lentila oglindă maro, fumurie, albastră, argintie marcată cu numărul de nuanță 5-2.5, utilizată în general în Europa Centrală, oferă o protecție adecvată împotriva strălucirii soarelui. Lentila oglindă aurie deschisă marcată cu numărul de nuanță 5-1.7, un filtru de lumină, oferă o protecție adecvată împotriva strălucirii soarelui. Lentilele verzi marcate cu nuanța 3-3 oferă o protecție adecvată împotriva strălucirii soarelui. Lentilele Fire Mirror, lentilele Fire Red și lentilele Smoke Polarized marcate cu numărul de scară 5-3.1 filtrează lumina intensă a soarelui și reduc strălucirea soarelui. Este utilizat în mod obișnuit pentru aplicații în aer liber în condiții de soare complet. Lentilele Dark Smoke marcate cu numărul de scară 5-4.1 filtrează lumina intensă a soarelui și reduc strălucirea soarelui, dar nu necesită protecție împotriva infraroșu. Lentila de sudură marcată 3 sau 5 oferă protecție împotriva radiațiilor infraroșii (IR) în timpul operațiunilor de tăiere și lipire la un debit maxim de gaz de 200 litri/oră. Ocularele aparținând clasei optice 3 nu sunt montate pentru o utilizare de lungă durată. VĂ RUGĂM SĂ ACORDAȚI ATENȚIE URMĂTOARELOR: Nu pentru vizualizarea directă a soarelui. Nu pentru protecție împotriva surselor de lumină artificială.
Protecția ochilor este rezistentă la impact, dar nu va proteja împotriva tuturor pericolelor de impact. Avertisment: materialele utilizate în acest protector de ochi pot provoca o reacție alergică la pielea purtătorilor susceptibili; Dacă se observă vreo reacție, trebuie solicitat imediat sfatul medicului. Zgârierea sau sâmburirea lentilei va reduce rezistența la impact și calitatea optică a protecției oculare. Avertisment: lentilele zgâriate sau îngropate trebuie înlocuite imediat. Durata de viață a acestui echipament depinde de utilizare, frecvență și condiții de utilizare. Protecția pentru ochi se livrează asamblată și nu trebuie demontată. Nu are piese de schimb. Protecția ochilor trebuie transportată și depozitată în ambalajul original într-un loc uscat, nesalin, la o temperatură moderată (între 15°C și 25°C), ferit de lumină și praf. Impactul poate fi transmis ochelarilor de prescripție dacă sunt purtați sub protecții oculare. Acest model este certificat de: vezi*

HU

SZEMVÉDŐ KARBANTARTÁSA

Ezt a szemvédőt közvetlen napfénytől és súroló hatású vegyszerektől távol kell tárolni. A lencsét puha ruhával, meleg szappanos vízben kell megtisztítani. A szemvédő bármilyen szokásos háztartási fertőtlenítőszerrel fertőtleníthető. A berendezésre helyezett CE-jelölés azt jelezte, hogy a 2016/425 európai rendelet összes előírását betartották. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a webhelyen: lásd **.
KERET JELÖLÉS: A kereten lévő jelölés a következőket tartalmazza: "gyártó azonosítója", "szabvány száma", "felhasználási terület", "ütésállóság szimbóluma", "CE szimbólum".
-B azt jelzi, hogy ez a szemvédő védelmet nyújt a nagy sebességű részecskék közepes energiájú hatásai ellen
-T Azt jelzi, hogy ez a szemvédő védelmet nyújt a nagy sebességű részecskék által okozott ütések ellen szélsőséges hőmérsékleten (55±2)°C és (-5±2)°C)
-F azt jelzi, hogy ez a szemvédő védelmet nyújt a nagy sebességű részecskék alacsony energiájú behatása ellen
-S azt jelzi, hogy a keret általános megnövekedett robusztusságú
-3 azt jelzi, hogy ez a szemvédő védelmet nyújt a cseppek (védőszemüveg) és a folyadékok fröccsenése (arcvédők) ellen
-4 Azt jelzi, hogy ez a szemvédő védelmet nyújt az 5 µm-es részecskeméretű por ellen.
-9 Azt jelzi, hogy ez a szemvédő védelmet nyújt az olvadt fémek fröccsenése és a forró szilárd anyagok behatolása ellen
-H Azt jelzi, hogy ez a szemvédő kis fejformákhoz készült
Megjegyzés: Ha az ütközési betűt nem követi a "T" betű, akkor a szemvédőt csak SZOBAHŐMÉRSÉKLETEN szabad használni.
LENCSE JELÖLÉSE: Az objektív a következőképpen van jelölve: lencseméret száma, "a gyártó azonosítása", "optikai osztály", "ütésállóság", "felületi sérülésekkel és párásodással szembeni ellenállás szimbóluma", "CE szimbólum".
1 1. osztályú optikai minőséget jelez (tartós kopás)
2 2. osztályú optikai minőséget jelez (közbenső kopás)
B azt jelzi, hogy ez a szemvédő csak szobahőmérsékleten nyújt védelmet a nagy sebességű részecskék közepes energiájú hatásai ellen
T Azt jelzi, hogy ez a szemvédő védelmet nyújt a nagy sebességű részecskék által okozott ütések ellen szélsőséges hőmérsékleten (55±2)°C és (-5±2)°C)
F azt jelzi, hogy ez a szemvédő csak szobahőmérsékleten nyújt védelmet a nagy sebességű részecskék alacsony energiájú hatásai ellen
S azt jelzi, hogy a lencse általános megnövelt robusztusságú
K azt jelzi, hogy a lencse ellenáll a finom részecskék által okozott felületi sérüléseknek
N azt jelzi, hogy a lencse ellenáll a szem párásodásának
9 azt jelzi, hogy ez a szemvédő védelmet nyújt az olvadt fémek fröccsenése és a forró szilárd anyagok behatolása ellen
Ha szélsőséges hőmérsékleten nagy sebességű részecskék elleni védelemre van szükség, akkor a kiválasztott szemvédőt közvetlenül az ütközési betű után T betűvel kell megjelölni, azaz FT, BT vagy AT. Ha az ütközési betűt nem követi a "T" betű, akkor a szemvédőt csak SZOBAHŐMÉRSÉKLETEN szabad használni. Különböző lencsék és keretek kombinálásakor a következő szabályokat kell betartani: 1/ FIGYELMEZTETÉS: ha a keret és a lencse eltérő tanúsított F, B vagy A szimbólummal rendelkezik, akkor az alacsonyabb szintet kell hozzárendelni. A hagyományos szemszemüvegen viselt nagy sebességű szemcsékek elleni szemvédők átadhatják az ütéseket, így veszélyt jelenthetnek viselőjére. 2/ a 9-gyel jelölt keretet az F, B vagy A jelölésen kívül 9-es objektívvel kell felszerelni
A 2-1,2 árnyalattal jelölt borostyánsárga lencse a káros UV-sugárzás 99%-át kiszűri 380 nm-ig, ami befolyásolhatja a színfelismerést, és nem véd a napfénytől. A Közép-Európában általánosan használt, 5-2,5 árnyalattal jelölt barna, füstös, kék tükör, ezüst tükörlencse megfelelő védelmet nyújt a napfény ellen.Az 5-1,7 árnyalattal jelölt világos arany tükörlencse, egy fényszűrő, megfelelő védelmet nyújt a napfény ellen. A 3-3-as árnyalattal jelölt zöld lencse megfelelő védelmet nyújt a napfény ellen. Az 5-3,1 skálával jelölt tűztükör lencse, a tűzvörös lencse és a füst polarizált lencse kiszűri az intenzív napfényt és csökkenti a napfényt. Általában kültéri alkalmazásokhoz használják teljes napsütésben. Az 5-4.1 skálával jelölt Dark Smoke lencse kiszűri az intenzív napfényt és csökkenti a napfényt, de nem igényel védelmet az infravörös sugárzás ellen. A 3-as vagy 5-ös jelzésű hegesztőlencse védelmet nyújt az infravörös sugárzás (IR) ellen vágási és forrasztási hegesztési műveletek során, maximális gázáramlási sebessége 200 alom/óra. A 3. optikai osztályba tartozó okulárok nem alkalmasak hosszú távú használatra. KÉRJÜK, VEGYE FIGYELEMBE A KÖVETKEZŐKET: Nem a közvetlen megtekintésre viewa nap. Nem a mesterséges fényforrások elleni védelemre.
A szemvédő ütésálló, de nem véd minden ütésveszély ellen. Figyelmeztetés: a szemvédőben használt anyagok allergiás reakciót okozhatnak az érzékeny viselők bőrén; Ha bármilyen reakciót észlelnek, azonnal orvoshoz kell fordulni. A lencse karcolódása vagy lyukasodása csökkenti a szemvédő ütésállóságát és optikai minőségét. Figyelmeztetés: a karcos vagy kilyukas lencsét azonnal ki kell cserélni. A berendezés élettartama a használattól, a gyakoriságtól és a használat körülményeitől függ. A szemvédőt összeszerelve szállítjuk, és nem szabad szétszerelni. Nincs alkatrésze. A szemvédőt eredeti csomagolásában, száraz, sómentes helyen, mérsékelt hőmérsékleten (15°C és 25°C között), fénytől és portól védve kell szállítani és tárolni. Az ütés átterjedhet a dioptriás szemüvegre, ha szemvédő alatt viseli. Ezt a modellt a következők tanúsítják: lásd*

RU

УХОД ЗА ЗАЩИТНОЙ ЗАЩИТОЙ

Такую защитную защиту следует хранить вдали от прямых солнечных лучей и абразивных химикатов. Линзу следует чистить мягкой тряпочкой в теплой мыльной воде. Защитную защиту можно дезинфицировать любым обычным бытовым дезинфицирующим средством. Маркировка CE, нанесенная на это оборудование, означала, что все спецификации европейского регламента 2016/425 были соблюдены. Декларация о соответствии доступна на сайте: см. **.
МАРКИРОВКА РАМЫ: Маркировка на раме показывает: «идентификация производителя», «номер стандарта», «область использования», «символ ударопрочности», «символ CE».
-B Указание на то, что эта защитная защита для глаз обеспечивает защиту от среднеэнергетических ударов высокоскоростных частиц
-T Указывает на то, что эта защитная защита для глаз обеспечивает защиту от ударов высокоскоростных частиц при экстремальных температурах (55±2)°C и (-5±2)°C)
-Ф Указание на то, что эта защитная защита для глаз обеспечивает защиту от низкоэнергетических ударов высокоскоростных частиц
-С указывает на то, что рама классифицируется как имеющая общую повышенную надежность
-3 Указание на то, что эта защитная пленка для глаз обеспечивает защиту от капель (очки) и брызг жидкостей (лицевые щитки)
-4 Указание на то, что эта защитная пленка для глаз обеспечивает защиту от пыли с размером частиц 5 мкм.
-9 Указывает на то, что эта защитная защита для глаз обеспечивает защиту от брызг расплавленных металлов и проникновения горячих твердых частиц
-H Указывает на то, что эта защитная защита для глаз предназначена для небольших форм головы
Примечание: Если за ударной буквой не следует буква «Т», то защитную защиту для глаз следует использовать только при КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ.
МАРКИРОВКА ЛИНЗ: Линзы маркируются следующим образом: номер шкалы линзы, "идентификация производителя", "оптический класс", "ударопрочность", "символ устойчивости к поверхностным повреждениям и запотеванию", "символ CE".
1 Указывает на класс оптического качества 1 (постоянный износ)
2 Указывает на класс 2 оптического качества (промежуточный износ)
B Указания на то, что эта защитная защита для глаз обеспечивает защиту от среднеэнергетических ударов высокоскоростных частиц только при комнатной температуре
T Указывает на то, что эта защитная защита для глаз обеспечивает защиту от ударов высокоскоростных частиц при экстремальных температурах (55±2)°C и (-5±2)°C)
F Указание на то, что эта защитная защита для глаз обеспечивает защиту от низкоэнергетических ударов высокоскоростных частиц только при комнатной температуре
S указывает на то, что объектив классифицируется как имеющий общую повышенную прочность
K указывает на устойчивость линзы к поверхностным повреждениям мелкими частицами
N указывает на устойчивость линзы к запотеванию окуляров
9 указывает на то, что эта защитная защита для глаз обеспечивает защиту от брызг расплавленных металлов и проникновения горячих твердых частиц
Если требуется защита от высокоскоростных частиц при экстремальных температурах, то выбранная защитная защита для глаз должна быть помечена буквой T сразу после ударной буквы, т.е. FT, BT или AT. Если за ударной буквой не следует буква «Т», то защитную защиту для глаз следует использовать только при КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ. При комбинировании различных объективов и оправ необходимо соблюдать следующие правила: 1/ ВНИМАНИЕ: если оправа и объектив имеют разные сертифицированные символы F, B или A, то должен быть назначен более низкий уровень. Защитные пленки для защиты от высокоскоростных частиц, надетые поверх стандартных офтальмологических очков, могут передавать удары, тем самым создавая опасность для пользователя. 2/ Оправа с маркировкой 9 должна быть оснащена рассеивателем с маркировкой 9 в дополнение к маркировке F, B или A
Янтарные линзы с оттенком 2-1,2 отфильтровывают 99% вредного ультрафиолетового излучения до 380 нм, что может повлиять на распознавание цвета и не защищает от солнечных бликов. Коричневая, дымчатая, синяя зеркальная, серебристая зеркальная линза с оттенком 5-2,5, обычно используемая в Центральной Европе, обеспечивает достаточную защиту от солнечных бликов. Светло-золотистая зеркальная линза с оттенком под номером 5-1,7, светофильтр, обеспечивает достаточную защиту от солнечных бликов. Зеленая линза с оттенком 3-3 обеспечивает достаточную защиту от солнечных бликов. Линза Fire Mirror, Fire Red lens и дымчатая поляризационная линза с номером шкалы 5-3.1 отфильтровывают интенсивный солнечный свет и уменьшают солнечные блики. Он обычно используется для наружного применения на солнце. Линза Dark Smoke с номером шкалы 5-4.1 отфильтровывает интенсивный солнечный свет и уменьшает солнечные блики, но не требует защиты от инфракрасного излучения. Сварочные линзы с маркировкой 3 или 5 обеспечивают защиту от инфракрасного излучения (ИК) во время резки и пайки при сварке с максимальной скоростью потока газа 200 литров в час. Окуляры, принадлежащие к оптическому классу 3, не рассчитаны на длительное использование. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА СЛЕДУЮЩЕЕ: Не для прямого наблюдения за солнцем. Не для защиты от искусственных источников света.
Защитная защита для глаз ударопрочна, но она не защитит от всех опасностей удара. Предупреждение: материалы, используемые в этой защитной защите для глаз, могут вызвать аллергическую реакцию на кожу у восприимчивых пользователей; Если наблюдается какая-либо реакция, следует немедленно обратиться за консультацией к врачу. Царапины или питтинг на линзе снизят ударопрочность защитной пленки и ее оптическое качество. Предупреждение: поцарапанные или изъязвленные линзы следует немедленно заменить. Срок службы этого оборудования зависит от использования, частоты и условий использования. Защитная защита для глаз поставляется в собранном виде и не подлежит демонтажу. У него нет запасных частей. Защитные средства для глаз следует транспортировать и хранить в оригинальной упаковке в сухом, несолевом месте, при умеренной температуре (от 15°C до 25°C), защищенном от света и пыли. Удар может передаваться на очки, отпускаемые по рецепту, если носить их под защитными очками. Данная модель сертифицирована: см.*

SR

ODRŽAVANJE ZAŠTITNIKA ZA OČI

Ovaj štitnik za oči treba čuvati dalje od direktne sunčeve svetlosti i abrazivnih hemikalija. Objektiv treba očistiti mekom krpom u toploj sapunici. Štitnik za oči može se dezinfikovati bilo kojim uobičajenim dezinfekcionim sredstvom za domaćinstvo. CE oznaka stavljena na ovu opremu značila je da su poštovane sve specifikacije Evropske uredbe 2016/425. Izjava o usaglašenosti je dostupna na veb sajtu: vidi **.
OBELEŽAVANJE OKVIRA: Oznaka na okviru pokazuje: "identifikacija proizvođača", "broj standarda", "polje upotrebe", "simbol otpornosti na udarce", "CE simbol".
-B ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od srednjeg energetskog uticaja čestica velike brzine
-T Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od udara čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama (55±2) °C i (-5±2) °C)
-F ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od uticaja male energije od čestica velike brzine
-S označava da je okvir klasifikovan kao da ima opštu povećanu robusnost
-3 ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu za upotrebu protiv kapljica (naočara) i prskanja tečnosti (štitnici za lice)
-4 Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od prašine sa veličinom čestica od 5 µm.
-9 Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu za upotrebu protiv prskanja rastopljenih metala i prodiranja vrućih čvrstih materija
-H Označava da je ovaj zaštitnik za oči napravljen za male oblike glave
Napomena: Ako pismo uticaja ne prati slovo "T", onda se štitnik za oči koristi samo na sobnoj temperaturi.
OZNAKA OBJEKTIVA: Objektivi su označeni na sledeći način: broj skale sočiva, "identifikacija proizvođača", "optička klasa", "otpornost na udarce", "simbol otpornosti na površinska oštećenja i zamagljivanje", "CE simbol".
1 označava optički kvalitet klase 1 (trajno habanje)
2 označava optički kvalitet klase KSNUMKS (srednje habanje)
B ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od srednjeg energetskog uticaja čestica velike brzine samo na sobnoj temperaturi
T Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od udara čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama (55±2) °C i (-5±2) °C)
F ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od uticaja male energije od čestica velike brzine samo na sobnoj temperaturi
S označava da je sočivo klasifikovano kao da ima opštu povećanu robusnost
K označava da je objektiv otporan na površinsko oštećenje finim česticama
N ukazuje da je objektiv otporan na zamagljivanje oka
9 ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu za upotrebu protiv prskanja rastopljenih metala i prodiranja vrućih čvrstih materija
Ako je potrebna zaštita od čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama, onda izabrani štitnik za oči treba da bude označen slovom T odmah nakon pisma udara, tj. FT, BT ili AT. Ako pismo uticaja ne prati slovo "T", onda se štitnik za oči koristi samo na sobnoj temperaturi. Kada se kombinuju različita sočiva i okviri, potrebno je poštovati sledeća pravila: KSNUMKS / UPOZORENjE: ako okvir i objektiv imaju različite sertifikovane simbole F, B ili A, dodeljuje se donji nivo. Štitnici za oči protiv čestica velike brzine koje se nose preko standardnih oftalmoloških naočara mogu prenositi udare, stvarajući tako opasnost za korisnika. 2 / okvir označen sa 9 mora biti opremljen sočivom označenom 9, pored oznake F, B ili A
Amber objektiv označen sa nijansom broj 2-1.2 filtrira 99% štetnog UV zračenja na 380nm, što može uticati na prepoznavanje boja i ne štiti od odsjaja sunca. Smeđe, dimno, plavo ogledalo, srebrno ogledalo sočivo označeno nijansom broj 5-2.5, koje se obično koristi u centralnoj Evropi, pruža adekvatnu zaštitu od odsjaja sunca. Svetlo zlatno ogledalo sočivo označeno nijansom broj 5-1.7, svetlosni filter, pruža adekvatnu zaštitu od odsjaja sunca. Zelena sočiva označena nijansom broj 3-3 pruža adekvatnu zaštitu od odsjaja sunca. Fire Mirror objektiv, Fire Red objektiv i Smoke Polarized objektiv označen brojem skale 5-3.1 filtrira intenzivnu sunčevu svetlost i smanjuje odsjaj sunca. Obično se koristi za spoljnu upotrebu u punom suncu. Dark Smoke objektiv označen brojem skale 5-4.1 filtrira intenzivnu sunčevu svetlost i smanjuje odsjaj sunca, ali ne zahteva zaštitu od infracrvene. Zavarivanje sočiva sa oznakom 3 ili 5 nudi zaštitu od infracrvenog zračenja (IR) tokom rezanja i lemljenja zavarivanja operacija do maksimalne brzine protoka gasa od 200 legla / sat. Okulari koji pripadaju optičkoj klasi KSNUMKS nisu opremljeni za dugotrajnu upotrebu. OBRATITE PAŽNJU NA SLEDEĆE: Ne za direktno gledanje sunca. Ne za zaštitu od veštačkih izvora svetlosti.
Štitnik za oči je otporan na udarce, ali neće štititi od svih opasnosti od udara. Upozorenje : materijali koji se koriste u ovom zaštitniku za oči mogu izazvati alergijsku reakciju na kožu osetljivih nosilaca; Ako se primeti bilo kakva reakcija, odmah treba potražiti savet lekara. Grebanje ili jamice sočiva će smanjiti otpornost na udarce i optički kvalitet zaštitnika za oči. Upozorenje : izgreban ili šupljina sočiva treba odmah zameniti. Život ove opreme zavisi od upotrebe, učestalosti i uslova korišćenja. Štitnik za oči se isporučuje sastavljen i ne sme se demontirati. Nema rezervnih delova. Štitnik za oči treba transportovati i čuvati u originalnom pakovanju na suvom, neslanom mestu, na umerenoj temperaturi (između 15 ° C i 25 ° C), zaštićen od svetlosti i prašine. Uticaj se može preneti na naočare na recept ako se nose ispod zaštitnika za oči. Ovaj model je sertifikovan od strane : vidi *

صيانة واقي العين

يجب تخزين واقي العين هذا بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة والمواد الكيميائية الكاشطة. يجب تنظيف العدسة بقطعة قماش ناعمة بالماء الدافئ والصابون. يمكن تطهير واقي العين بأي مطهر منزلي شائع. تشير علامة CE الموضوعة على هذا الجهاز إلى احترام جميع مواصفات اللائحة الأوروبية 425/2016. وإعلان المطابقة متاح على الموقع الشبكي: انظر **.
وضع علامات الإطار: تظهر العلامة الموجودة على الإطار: "تحديد الشركة المصنعة" ، "رقم المعيار" ، "مجال الاستخدام" ، "رمز مقاومة الصدمات" ، "رمز CE".
-ب يشير واقي العين هذا إلى توفير الحماية ضد تأثير الطاقة المتوسطة من الجسيمات عالية السرعة
-تي يشير إلى أن واقي العين هذا يوفر الحماية ضد الصدمات من الجسيمات عالية السرعة عند درجات الحرارة القصوى (55±2) درجة مئوية و (-5±2) درجة مئوية)
-ف يشير واقي العين هذا إلى توفير الحماية ضد تأثير الطاقة المنخفض من الجسيمات عالية السرعة
-س يشير إلى أن الإطار مصنف على أنه يتمتع بمتانة متزايدة عامة
-3 يشير واقي العين هذا إلى توفير الحماية للاستخدام ضد القطرات (نظارات واقية) ورذاذ السوائل (واقيات الوجه)
-4 يشير إلى أن واقي العين هذا يوفر الحماية للاستخدام ضد الغبار بحجم جسيمات يبلغ 5 ميكرومتر.
-9 يشير إلى أن واقي العين هذا يوفر الحماية للاستخدام ضد رذاذ المعادن المنصهرة وتغلغل المواد الصلبة الساخنة
-ح يشير إلى أن واقي العين هذا مصنوع لأشكال الرأس الصغيرة
ملاحظة: إذا لم يتبع حرف التأثير الحرف "T" ، فيجب استخدام واقي العين فقط في درجة حرارة الغرفة فقط.
علامة العدسة: يتم تمييز العدسة على النحو التالي: رقم مقياس العدسة ، "تحديد الشركة المصنعة" ، "الفئة البصرية" ، "مقاومة الصدمات" ، "رمز مقاومة التلف السطحي والضباب" ، "رمز CE".
1 يشير إلى الجودة البصرية من الفئة 1 (التآكل الدائم)
2 يشير إلى الجودة البصرية من الفئة 2 (تآكل متوسط)
B يشير واقي العين هذا إلى توفير الحماية ضد تأثير الطاقة المتوسطة من الجسيمات عالية السرعة في درجة حرارة الغرفة فقط
T يشير إلى أن واقي العين هذا يوفر الحماية ضد الصدمات من الجسيمات عالية السرعة عند درجات الحرارة القصوى (55±2) درجة مئوية و (-5±2) درجة مئوية)
F يشير واقي العين هذا إلى توفير الحماية ضد تأثير الطاقة المنخفض من الجسيمات عالية السرعة في درجة حرارة الغرفة فقط
S يشير إلى أن العدسة مصنفة على أنها ذات متانة متزايدة عامة
K يشير إلى أن العدسة مقاومة لتلف السطح بواسطة الجسيمات الدقيقة
N يشير إلى أن العدسة مقاومة لضباب العينين
9 يشير إلى أن واقي العين هذا يوفر الحماية للاستخدام ضد رذاذ المعادن المنصهرة وتغلغل المواد الصلبة الساخنة
إذا كانت الحماية من الجسيمات عالية السرعة عند درجات الحرارة القصوى مطلوبة ، فيجب تمييز واقي العين المحدد بالحرف T مباشرة بعد حرف التأثير ، أي FT أو BT أو AT. إذا لم يتبع حرف التأثير الحرف "T" ، فيجب استخدام واقي العين فقط في درجة حرارة الغرفة فقط. عند الجمع بين عدسات وإطارات مختلفة ، يجب مراعاة القواعد التالية: 1 / تحذير : إذا كان للإطار والعدسة رمز معتمد مختلف F أو B أو A ، فيجب تعيين المستوى السفلي. قد تنقل واقيات العين ضد الجسيمات عالية السرعة التي يتم ارتداؤها فوق نظارات العيون القياسية الصدمات ، مما يخلق خطرا على مرتديها. 2 / يجب أن يكون الإطار المميز بعلامة 9 مزودا بعدسة تحمل علامة 9 ، بالإضافة إلى علامة F أو B أو A
تعمل العدسة الكهرمانية المميزة بالظل رقم 2-1.2 على تصفية 99٪ من الأشعة فوق البنفسجية الضارة إلى 380 نانومتر ، مما قد يؤثر على التعرف على الألوان ولا يحمي من وهج الشمس. بنية ، دخان ، مرآة زرقاء ، عدسة مرآة فضية مميزة برقم الظل 5-2.5 ، تستخدم بشكل عام في أوروبا الوسطى ، توفر حماية كافية ضد وهج الشمس. عدسة مرآة ذهبية فاتحة تحمل علامة الظل رقم 5-1.7 ، مرشح الضوء ، توفر حماية كافية ضد وهج الشمس. توفر العدسة الخضراء المميزة بالظل رقم 3-3 حماية كافية ضد وهج الشمس. تعمل عدسة Fire Mirror وعدسة Fire Red وعدسة Smoke Polarized المميزة برقم المقياس 5-3.1 على تصفية أشعة الشمس الشديدة وتقلل من وهج الشمس. يستخدم بشكل شائع للتطبيقات الخارجية في حالة الشمس الكاملة. تعمل عدسة الدخان الداكن المميزة بمقياس رقم 5-4.1 على تصفية أشعة الشمس الشديدة وتقلل من وهج الشمس ولكنها لا تتطلب الحماية من الأشعة تحت الحمراء. توفر عدسة اللحام التي تحمل علامة 3 أو 5 الحماية ضد الأشعة تحت الحمراء (IR) أثناء عمليات القطع واللحام بالنحاس إلى أقصى معدل تدفق للغاز يبلغ 200 لتر / ساعة. العين التي تنتمي إلى الفئة البصرية 3 غير مجهزة للاستخدام طويل الأمد. يرجى الانتباه إلى ما يلي: ليس للمشاهدة المباشرة للشمس. ليس للحماية من مصادر الضوء الاصطناعي.
واقي العين مقاوم للصدمات ولكنه لن يحمي من جميع مخاطر الصدمات. تحذير : قد تسبب المواد المستخدمة في واقي العين هذا رد فعل تحسسي على بشرة مرتديها المعرضين للإصابة ؛ إذا لوحظ أي رد فعل ، فيجب طلب نصيحة الطبيب على الفور. سيؤدي خدش العدسة أو تأليبها إلى تقليل مقاومة واقي العين للصدمات والجودة البصرية. تحذير : يجب استبدال العدسة المخدوشة أو المحفورة على الفور. يعتمد عمر هذه المعدات على الاستخدام والتكرار وظروف الاستخدام. يتم تسليم واقي العين مجمعا ويجب عدم تفكيكه. لا تحتوي على قطع غيار. يجب نقل واقي العين وتخزينه في عبوته

DA

VEDLIGEHOLDELSE AF ØJENVÆRN

Denne øjenværn skal opbevares væk fra direkte sollys og slibende kemikalier. Linsen skal rengøres med en blød klud i varmt sæbevand. Øjenværnet kan desinficeres med ethvert almindeligt husholdningsdesinfektionsmiddel. CE-mærkningen på dette udstyr betød, at alle specifikationer i den europæiske forordning 2016/425 er blevet overholdt. Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på web websted: se **.
RAMMEMÆRKNING: Mærkningen på rammen viser: "identifikation af producenten", "standardnummer", "anvendelsesområde", "symbol for slagfasthed", "CE-symbol".
-B angiver, at denne øjenbeskytter giver beskyttelse mod medium energipåvirkning fra partikler med høj hastighed
-T Angiver, at denne øjenværn giver beskyttelse mod stød fra partikler med høj hastighed ved ekstreme temperaturer (55±2)°C og (-5±2)°C)
-F angiver, at denne øjenbeskytter giver beskyttelse mod lav energipåvirkning fra partikler med høj hastighed
-S angiver, at rammen er klassificeret som havende generel øget robusthed
-3 angiver, at denne øjenbeskytter giver beskyttelse til brug mod dråber (briller) og stænk af væsker (ansigtsskærme)
-4 Angiver, at denne øjenbeskytter giver beskyttelse mod brug mod støv med en partikelstørrelse på 5 µm.
-9 Angiver, at denne øjenbeskytter giver beskyttelse til brug mod stænk af smeltede metaller og indtrængning af varme faste stoffer
-H Angiver, at denne øjenbeskytter er lavet til små hovedformer
Bemærk: Hvis slagbogstavet ikke efterfølges af bogstavet "T", må øjenværnet kun bruges ved STUETEMPERATUR.
OBJEKTIVMÆRKNING: Objektivet er mærket som følger: objektivets skalanummer, "identifikation af producenten", "optisk klasse", "slagfasthed", "symbol for modstandsdygtighed over for overfladeskader og dug", "CE-symbol".
1 angiver klasse 1 optisk kvalitet (permanent slid)
2 angiver klasse 2 optisk kvalitet (mellemslid)
B angiver, at denne øjenbeskytter kun giver beskyttelse mod medium energipåvirkning fra højhastighedspartikler ved stuetemperatur
T Angiver, at denne øjenværn giver beskyttelse mod stød fra partikler med høj hastighed ved ekstreme temperaturer (55±2)°C og (-5±2)°C)
F angiver, at denne øjenbeskytter kun giver beskyttelse mod lav energipåvirkning fra højhastighedspartikler ved stuetemperatur
S angiver, at objektivet er klassificeret som at have generel øget robusthed
K angiver, at linsen er modstandsdygtig over for overfladeskader fra fine partikler
N angiver, at linsen er modstandsdygtig over for dug fra okulær
9 angiver, at denne øjenbeskytter giver beskyttelse til brug mod stænk af smeltede metaller og indtrængning af varme faste stoffer
Hvis der kræves beskyttelse mod højhastighedspartikler ved ekstreme temperaturer, skal den valgte øjenbeskytter mærkes med bogstavet T umiddelbart efter slagbogstavet, dvs. FT, BT eller AT. Hvis slagbogstavet ikke efterfølges af bogstavet "T", må øjenværnet kun bruges ved KUN STUETEMPERATUR. Når forskellige linser og stel kombineres, skal følgende regler overholdes: 1/ ADVARSEL: hvis stel og brilleglas har forskellige certificerede symboler F, B eller A, skal det nederste niveau tildeles. Øjenværn mod højhastighedspartikler, der bæres over almindelige oftalmologiske briller, kan overføre stød og dermed skabe en fare for brugeren. 2/ Et stel mærket med 9 skal være udstyret med et objektiv mærket 9, ud over F-, B- eller A-mærkningen
Ravfarvet linse mærket med nuancenummer 2-1.2 filtrerer 99 % af skadelig UV-stråling til 380 nm, hvilket kan påvirke farvegenkendelsen og ikke beskytter mod solblænding. Brun, røg, blåt spejl, sølv spejllinse mærket med nuancenummer 5-2.5, der generelt bruges i Centraleuropa, giver tilstrækkelig beskyttelse mod solblænding. Lys guld spejllinse mærket med nuancenummer 5-1.7, et lysfilter, giver tilstrækkelig beskyttelse mod solblænding. Grøn linse markeret med nuance nummer 3-3 giver tilstrækkelig beskyttelse mod solblænding. Fire Mirror-linse, Fire Red-linse og røgpolariseret linse markeret med skalanummer 5-3.1 filtrerer intenst sollys fra og reducerer solblænding. Det bruges almindeligvis til udendørs applikationer i fuld sol. Dark Smoke-linse mærket med skalanummer 5-4.1 filtrerer intenst sollys fra og reducerer solblænding, men kræver ikke beskyttelse mod infrarød. Svejseglas mærket 3 eller 5 giver beskyttelse mod infrarød stråling (IR) under skæring og lodning af svejseoperationer til en maksimal gasgennemstrømningshastighed på 200 strøelse/time. Okuler, der tilhører den optiske klasse 3, er ikke monteret til langvarig brug. VÆR OPMÆRKSOM PÅ FØLGENDE: Ikke til direkte visning af solen. Ikke til beskyttelse mod kunstige lyskilder.
Øjenbeskyttelsen er slagfast, men den beskytter ikke mod alle stødfarer. Advarsel : Materialerne i denne øjenbeskytter kan forårsage en allergisk reaktion på huden hos modtagelige bærere; Hvis der observeres en reaktion, skal lægens råd straks søges. Ridser eller udhuling af linsen vil reducere øjenbeskyttelsens slagfasthed og optiske kvalitet. Advarsel: ridset eller hullet linse skal straks udskiftes. Levetiden for dette udstyr afhænger af brug, hyppighed og brugsbetingelser. Øjenværnet leveres samlet og må ikke skilles ad. Den har ingen reservedele. Øjenværnet skal transporteres og opbevares i sin originale emballage på et tørt, saltfrit sted, ved en moderat temperatur (mellem 15°C og 25°C), beskyttet mod lys og støv. Stød kan overføres til receptpligtige briller, hvis de bæres under øjenværn. Denne model er certificeret af: se*

CZ

ÚDRŽBA CHRÁNIČE OČÍ

Tento chránič očí by měl být skladován mimo přímé sluneční světlo a abrazivní chemikálie. Čočku je třeba čistit měkkým hadříkem v teplé mýdlové vodě. Chránič očí lze dezinfikovat jakýmkoli běžným domácím dezinfekčním prostředkem. Označení CE umístěné na tomto zařízení znamenalo, že byly dodrženy všechny specifikace evropského nařízení 2016/425. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.
OZNAČENÍ RÁMU: Označení na rámu ukazuje: "identifikace výrobce", "číslo normy", "oblast použití", "symbol odolnosti proti nárazu", "symbol CE".
-B označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu proti dopadu střední energie od vysokorychlostních částic
-T Označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu proti nárazu vysokorychlostních částic při extrémních teplotách (55±2)°C a (-5±2)°C)
-F označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu proti nízkoenergetickým dopadům vysokorychlostních částic
-S označuje, že rám je klasifikován jako rám s obecně zvýšenou robustností
-3 označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu při použití proti kapičkám (brýle) a postříkání tekutinami (obličejové štíty)
-4 Označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu proti prachu s velikostí částic 5 µm.
-9 Označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu pro použití proti postříkání roztavenými kovy a pronikání horkých pevných látek
-H Označuje, že tento chránič očí je určen pro malé tvary hlavy
Poznámka: Pokud za písmenem nárazu nenásleduje písmeno "T", pak se chránič očí smí používat pouze POUZE PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ.
OZNAČENÍ ČOČKY: Čočky jsou označeny následovně: číslo stupnice čočky, "identifikace výrobce", "optická třída", "odolnost proti nárazu", "symbol odolnosti proti poškození povrchu a zamlžení", "symbol CE".
1 Označuje optickou kvalitu třídy 1 (trvalé opotřebení)
2 Označuje optickou kvalitu třídy 2 (střední opotřebení)
B označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu proti dopadu střední energie z vysokorychlostních částic pouze při pokojové teplotě
T Označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu proti nárazu vysokorychlostních částic při extrémních teplotách (55±2)°C a (-5±2)°C)

F označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu proti nízkoenergetickému dopadu vysokorychlostních částic pouze při pokojové teplotě
S označuje, že objektiv je klasifikován jako objektiv s obecně zvýšenou robustností
K indikuje, že čočka je odolná proti poškození povrchu jemnými částicemi
N indikuje, že čočka je odolná proti zamlžení okulárů
9 označuje, že tento chránič očí poskytuje ochranu při použití proti postříkání roztavenými kovy a pronikání horkých pevných látek

Pokud je vyžadována ochrana proti vysokorychlostním částicím při extrémních teplotách, měl by být vybraný chránič očí označen písmenem T bezprostředně za písmenem nárazu, tj. FT, BT nebo AT. Pokud za písmenem nárazu nenásleduje písmeno "T", pak se chránič očí smí používat pouze POUZE PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ. Při kombinaci různých čoček a obrub je třeba dodržovat následující pravidla: 1/ UPOZORNĚNÍ: pokud mají obruba a čočka odlišný certifikovaný symbol F, B nebo A, musí být přiřazena nižší úroveň. Chrániče očí proti vysokorychlostním částicím nošené na standardních očních brýlích mohou přenášet nárazy, a tím vytvářet nebezpečí pro uživatele. 2/ rám označený číslem 9 musí být vybaven objektivem označeným 9, navíc k označení F, B nebo A

Jantarová čočka označená číslem odstínu 2-1.2 filtruje 99 % škodlivého UV záření do vlnové délky 380 nm, které může ovlivnit rozpoznávání barev a nechrání před oslněním sluncem. Hnědé, kouřové, modré zrcadlové, stříbrné zrcadlové sklo označené odstínem číslo 5-2.5, obecně používané ve střední Evropě, nabízí dostatečnou ochranu proti oslnění sluncem. Světle zlatá zrcadlová čočka označená odstínem číslo 5-1,7, světelným filtrem, nabízí dostatečnou ochranu proti oslnění sluncem. Zelená čočka označená odstínem číslo 3-3 nabízí dostatečnou ochranu proti oslnění sluncem. Čočky Fire Mirror, čočky Fire Red a čočky Smoke Polarized označené číslem stupnice 5-3.1 filtrují intenzivní sluneční světlo a snižují oslnění sluncem. Běžně se používá pro venkovní aplikace na plném slunci. Čočka Dark Smoke označená číslem stupnice 5-4.1 filtruje intenzivní sluneční světlo a snižuje oslnění sluncem, ale nevyžaduje ochranu proti infračervenému záření. Svařovací čočka označená 3 nebo 5 nabízí ochranu proti infračervenému záření (IR) během řezání a pájení až do maximálního průtoku plynu 200 litrů za hodinu. Okuláry patřící do optické třídy 3 nejsou uzpůsobeny pro dlouhodobé používání. VĚNUJTE PROSÍM POZORNOST NÁSLEDUJÍCÍMU: Ne pro přímé pozorování slunce. Ne pro ochranu před umělými zdroji světla.

Chránič očí je odolný proti nárazu, ale nechrání před všemi riziky nárazu. Varování : materiály použité v tomto chrániči očí mohou způsobit alergickou reakci na kůži citlivých nositelů; Pokud je pozorována jakákoli reakce, je třeba okamžitě vyhledat lékařskou pomoc. Poškrábání nebo důlky na čočce sníží odolnost chrániče očí proti nárazu a optickou kvalitu. Varování: poškrábaná nebo důlková čočka by měla být okamžitě vyměněna. Životnost tohoto zařízení závisí na používání, frekvenci a podmínkách použití. Chránič očí je dodáván ve smontovaném stavu a nesmí být demontován. Nemá žádné náhradní díly. Chránič očí by měl být přepravován a skladován v původním obalu na suchém, neslaném místě, při mírné teplotě (mezi 15 °C a 25 °C), chráněn před světlem a prachem. Náraz se může přenést na dioptrické brýle, pokud jsou nošeny pod chrániči očí. Tento model je certifikován : viz*

PL

KONSERWACJA EYEPROTECTORA

Ten ochraniacz na oczy należy przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego i ściernych chemikaliów. Obiektyw należy czyścić miękką szmatką w ciepłej wodzie z mydłem. Ochronnik oczu można zdezynfekować dowolnym powszechnie stosowanym domowym środkiem dezynfekującym. Oznakowanie CE umieszczone na tym sprzęcie oznaczało, że przestrzegane są wszystkie specyfikacje rozporządzenia europejskiego 2016/425. Deklaracja zgodności jest dostępna na web strona: patrz **.
OZNAKOWANIE RAMY: Na oznaczeniu na ramie znajdują się: "dane identyfikacyjne producenta", "numer normy", "obszar zastosowania", "symbol odporności na uderzenia", "symbol CE".
-B wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed uderzeniami o średnią energię cząstek o dużej prędkości
-T Wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed uderzeniami cząstek o dużej prędkości w ekstremalnych temperaturach (55±2)°C i (-5±2)°C)
-F wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed uderzeniami cząstek o niskiej prędkości
-S wskazuje, że ramka jest sklasyfikowana jako o ogólnej zwiększonej wytrzymałości
-3 wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed kropelkami (gogle) i rozpryskami płynów (osłony twarzy)
-4 Wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed kurzem o wielkości cząstek 5 µm.
-9 Wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed rozpryskami stopionych metali i wnikaniem gorących ciał stałych
-H Wskazuje, że ta osłona oczu jest przeznaczona do małych kształtów głowy
Uwaga: Jeśli po literze uderzenia nie następuje litera "T", osłony oczu należy używać TYLKO W TEMPERATURZE POKOJOWEJ.
OZNACZENIE SOCZEWEK: Soczewki są oznaczone w następujący sposób: numer skali soczewki, "oznaczenie producenta", "klasa optyczna", "odporność na uderzenia", "symbol odporności na uszkodzenia powierzchni i zaparowanie", "symbol CE".
1 Wskazuje klasę jakości optycznej 1 (trwałe zużycie)
2 Wskazuje klasę jakości optycznej 2 (zużycie pośrednie)
B wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed uderzeniami o średnią energię cząstek o dużej prędkości tylko w temperaturze pokojowej
T Wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed uderzeniami cząstek o dużej prędkości w ekstremalnych temperaturach (55±2)°C i (-5±2)°C)
F wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed uderzeniami cząstek o niskiej prędkości tylko w temperaturze pokojowej
S wskazuje, że soczewka jest sklasyfikowana jako o ogólnej zwiększonej wytrzymałości
K wskazuje, że soczewka jest odporna na uszkodzenia powierzchni przez drobne cząstki
N wskazuje, że soczewka jest odporna na zaparowanie okularów
9 wskazuje, że ta osłona oczu zapewnia ochronę przed rozpryskami stopionych metali i wnikaniem gorących ciał stałych

Jeśli wymagana jest ochrona przed cząstkami o dużej prędkości w ekstremalnych temperaturach, to wybrana osłona oczu powinna być oznaczona literą T bezpośrednio po literze uderzenia, tj. FT, BT lub AT. Jeśli po literze uderzenia nie następuje litera "T", osłony oczu należy używać wyłącznie w TEMPERATURZE POKOJOWEJ. W przypadku łączenia różnych soczewek i oprawek należy przestrzegać następujących zasad: 1/ OSTRZEŻENIE : jeśli oprawka i soczewka mają różny certyfikowany symbol F, B lub A, należy przypisać niższy poziom. Osłony oczu chroniące przed cząstkami o dużej prędkości noszone na standardowych okularach okulistycznych mogą przenosić uderzenia, stwarzając w ten sposób zagrożenie dla użytkownika. 2/ oprawka oznaczona cyfrą 9 musi być wyposażona w soczewkę z oznaczeniem 9, oprócz oznaczenia F, B lub A

Bursztynowe soczewki oznaczone kolorem odcień 2-1,2 odfiltrowują 99% szkodliwego promieniowania UV do 380nm, które może wpływać na rozpoznawanie kolorów i nie chroni przed oślepianiem przez słońce. Brązowe, przydymione, niebieskie lustro, srebrne lustrzane soczewki oznaczone numerem odcienia 5-2,5, powszechnie stosowane w Europie Środkowej, zapewniają odpowiednią ochronę przed oślepianiem słonecznym. Jasnożółta lustrzana soczewka oznaczona odcieniem o numerze 5-1,7, filtr światła, zapewnia odpowiednią ochronę przed oślepianiem słonecznym. Zielone soczewki oznaczone odcieniem 3-3 zapewniają odpowiednią ochronę przed oślepianiem słonecznym. Soczewka Fire Mirror, soczewka Fire Red i soczewka Smoke Polarized oznaczone numerem skali 5-3.1 filtrują intensywne światło słoneczne i redukują odblaski słoneczne. Jest powszechnie stosowany do zastosowań zewnętrznych w pełnym słońcu. Soczewka Dark Smoke oznaczona skalą 5-4.1 filtruje intensywne światło słoneczne i redukuje odblaski słoneczne, ale nie wymaga ochrony przed podczerwienią. Soczewka spawalnicza oznaczona symbolem 3 lub 5 zapewnia ochronę przed promieniowaniem podczerwonym (IR) podczas cięcia i lutospawania do maksymalnego natężenia przepływu gazu 200 litrów/godzinę. Okulary należące do klasy optycznej 3 nie są przystosowane do długotrwałego użytkowania. PROSZĘ ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA NASTĘPUJĄCE KWESTIE: Nie do bezpośredniego oglądania słońca. Nie do ochrony przed sztucznymi źródłami światła.

Osłona oczu jest odporna na uderzenia, ale nie chroni przed wszystkimi zagrożeniami związanymi z uderzeniami. Ostrzeżenie : materiały użyte w tej osłonie oczu mogą powodować reakcję alergiczną na skórę podatnych użytkowników; W przypadku zaobserwowania jakiejkolwiek reakcji należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza. Zarysowanie lub wżery na soczewce zmniejszą odporność na uderzenia i jakość optyczną osłony oczu. Ostrzeżenie : porysowany lub podziurawiony obiektyw należy natychmiast wymienić. Żywotność tego sprzętu zależy od użytkowania, częstotliwości i warunków użytkowania. Osłona oczu jest dostarczana w stanie zmontowanym i nie wolno jej demontować. Nie posiada części zamiennych. Ochronnik oczu należy transportować i przechowywać w oryginalnym opakowaniu w suchym, niezasolonym miejscu, w umiarkowanej temperaturze (od 15°C do 25°C), chronić przed światłem i kurzem. Uderzenie może być przenoszone na okulary korekcyjne, jeśli są noszone pod osłonami oczu. Ten model jest certyfikowany przez : zobacz*

GR

ΔΙΑΤΉΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΎ ΜΑΤΙΏΝ

Αυτό το προστατευτικό ματιών πρέπει να φυλάσσεται μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και τις λειαντικές χημικές ουσίες. Ο φακός πρέπει να καθαρίζεται με ένα μαλακό πανί σε ζεστό σαπουνόνερο. Το προστατευτικό ματιών μπορεί να απολυμανθεί με οποιοδήποτε κοινό οικιακό απολυμαντικό. Η σήμανση CE που τοποθετήθηκε σε αυτόν τον εξοπλισμό σήμαινε ότι τηρήθηκαν όλες οι προδιαγραφές του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/425. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο: βλέπε **.
ΣΗΜΑΝΣΗ ΠΛΑΙΣΙΟΥ: Η σήμανση στο πλαίσιο δείχνει: "ταυτοποίηση του κατασκευαστή", "αριθμός του προτύπου", "πεδίο χρήσης", "σύμβολο αντοχής στην κρούση", "σύμβολο CE".
-B υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία από κρούση μέσης ενέργειας από σωματίδια υψηλής ταχύτητας
-τ Υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία από κρούσεις από σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε ακραίες θερμοκρασίες (55±2)°C και (-5±2)°C)
-στ υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία από την πρόσκρουση χαμηλής ενέργειας από σωματίδια υψηλής ταχύτητας
-Σ υποδεικνύει ότι το πλαίσιο έχει ταξινομηθεί ως έχον γενική αυξημένη στιβαρότητα·
-3 υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία για χρήση από σταγονίδια (γυαλιά) και πιτσιλιές υγρών (ασπίδες προσώπου)
-4 Υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία για χρήση από σκόνη με μέγεθος σωματιδίων 5 μm.
-9 Υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία για χρήση από πιτσιλιές λιωμένων μετάλλων και διείσδυση θερμών στερεών
-H Υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών είναι κατασκευασμένο για μικρές μορφές κεφαλής
Σημείωση : Εάν το γράμμα πρόσκρουσης δεν ακολουθείται από το γράμμα "T", τότε το προστατευτικό ματιών χρησιμοποιείται μόνο σε ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΔΩΜΑΤΙΟΥ.
ΣΗΜΑΝΣΗ ΦΑΚΟΎ: Ο φακός επισημαίνεται ως εξής: αριθμός κλίμακας φακού, "ταυτοποίηση του κατασκευαστή", "οπτική κατηγορία", "αντοχή στην κρούση", "σύμβολο αντοχής σε επιφανειακές ζημιές και ομίχλη", "σύμβολο CE".
1 υποδεικνύει οπτική ποιότητα κατηγορίας 1 (μόνιμη φθορά)
2 υποδεικνύει οπτική ποιότητα κλάσης 2 (ενδιάμεση φθορά)
B υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία από κρούση μέσης ενέργειας από σωματίδια υψηλής ταχύτητας μόνο σε θερμοκρασία δωματίου
T Υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία από κρούσεις από σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε ακραίες θερμοκρασίες (55±2)°C και (-5±2)°C)
F υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία από την πρόσκρουση χαμηλής ενέργειας από σωματίδια υψηλής ταχύτητας μόνο σε θερμοκρασία δωματίου
S υποδεικνύει ότι ο φακός έχει ταξινομηθεί ως έχων γενική αυξημένη ευρωστία
K υποδεικνύει ότι ο φακός είναι ανθεκτικός σε επιφανειακές βλάβες από λεπτά σωματίδια
N υποδεικνύει ότι ο φακός είναι ανθεκτικός στην ομίχλη των οφθαλμών
9 υποδεικνύει ότι αυτό το προστατευτικό ματιών παρέχει προστασία για χρήση από πιτσιλιές λιωμένων μετάλλων και διείσδυση θερμών στερεών

Εάν απαιτείται προστασία από σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε ακραίες θερμοκρασίες, τότε το επιλεγμένο προστατευτικό ματιών πρέπει να επισημαίνεται με το γράμμα T αμέσως μετά το γράμμα πρόσκρουσης, δηλαδή FT, BT ή AT. Εάν το γράμμα πρόσκρουσης δεν ακολουθείται από το γράμμα "T", τότε το προστατευτικό ματιών χρησιμοποιείται μόνο σε ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΔΩΜΑΤΙΟΥ. Όταν συνδυάζονται διαφορετικοί φακοί και πλαίσια, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθοι κανόνες: 1/ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: εάν το πλαίσιο και ο φακός έχουν διαφορετικό πιστοποιημένο σύμβολο F, B ή A, εκχωρείται το χαμηλότερο επίπεδο. Τα προστατευτικά ματιών έναντι σωματιδίων υψηλής ταχύτητας που φοριούνται πάνω από τα τυπικά οφθαλμικά γυαλιά μπορούν να μεταδώσουν κρούσεις, δημιουργώντας έτσι κίνδυνο για τον χρήστη. 2/ ένα πλαίσιο με σήμανση 9 πρέπει να είναι εφοδιασμένο με φακό με την ένδειξη 9, επιπλέον της σήμανσης F, B ή A
Ο κεχριμπαρένιος φακός με αριθμό σκίασης 2-1,2 φιλτράρει το 99% της επιβλαβούς υπεριώδους ακτινοβολίας στα 380nm, γεγονός που μπορεί να επηρεάσει την αναγνώριση χρώματος και δεν προστατεύει από την αντανάκλαση του ήλιου. Καφέ, καπνός, μπλε καθρέφτης, ασημί καθρέφτης φακός με αριθμό σκιάς 5-2,5, που χρησιμοποιείται γενικά στην Κεντρική Ευρώπη, προσφέρει επαρκή προστασία από την αντανάκλαση του ήλιου. Ο ανοιχτόχρυσος φακός καθρέφτη με αριθμό σκιάς 5-1,7, ένα φίλτρο φωτός, προσφέρει επαρκή προστασία από την αντανάκλαση του ήλιου. Ο πράσινος φακός με αριθμό σκίασης 3-3 προσφέρει επαρκή προστασία από την αντανάκλαση του ήλιου. Ο φακός Fire Mirror, ο φακός Fire Red και ο πολωμένος φακός καπνού που σημειώνονται με αριθμό κλίμακας 5-3.1 φιλτράρουν το έντονο ηλιακό φως και μειώνουν την αντανάκλαση του ήλιου. Χρησιμοποιείται συνήθως για εξωτερικές εφαρμογές σε πλήρη ηλιοφάνεια. Ο φακός Dark Smoke που επισημαίνεται με αριθμό κλίμακας 5-4.1 φιλτράρει το έντονο ηλιακό φως και μειώνει την αντανάκλαση του ήλιου, αλλά δεν απαιτεί προστασία από το υπέρυθρο. Ο φακός συγκόλλησης με σήμανση 3 ή 5 προσφέρει προστασία από την υπέρυθρη ακτινοβολία (IR) κατά τη διάρκεια των εργασιών κοπής και συγκόλλησης με μέγιστο ρυθμό ροής αερίου 200 λίτρα / ώρα. Τα οφθαλμικά που ανήκουν στην οπτική κατηγορία 3 δεν τοποθετούνται για μακροχρόνια χρήση. ΔΏΣΤΕ ΠΡΟΣΟΧΉ ΣΤΑ ΕΞΉΣ: Όχι για την άμεση προβολή του ήλιου. Όχι για προστασία από τεχνητές πηγές φωτός.
Το προστατευτικό ματιών είναι ανθεκτικό στην κρούση, αλλά δεν προστατεύει από όλους τους κινδύνους πρόσκρουσης. Προειδοποίηση : τα υλικά που χρησιμοποιούνται σε αυτό το προστατευτικό ματιών μπορεί να προκαλέσουν αλλεργική αντίδραση στο δέρμα ευαίσθητων χρηστών. Εάν παρατηρηθεί οποιαδήποτε αντίδραση, θα πρέπει να αναζητηθεί αμέσως η συμβουλή του γιατρού. Το ξύσιμο ή το σκάσιμο του φακού θα μειώσει την αντοχή του προστατευτικού ματιού στην κρούση και την οπτική ποιότητα. Προειδοποίηση: ο γρατζουνισμένος ή σκασμένος φακός πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως. Η διάρκεια ζωής αυτού του εξοπλισμού εξαρτάται από τη χρήση, τη συχνότητα και τις συνθήκες χρήσης. Το προστατευτικό ματιών παραδίδεται συναρμολογημένο και δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται. Δεν έχει ανταλλακτικά. Το προστατευτικό ματιών πρέπει να μεταφέρεται και να αποθηκεύεται στην αρχική του συσκευασία σε ξηρό, μη αλατούχο μέρος, σε μέτρια θερμοκρασία (μεταξύ 15°C και 25°C), προστατευμένο από το φως και τη σκόνη. Η πρόσκρουση μπορεί να μεταδοθεί σε συνταγογραφούμενα γυαλιά εάν φορεθεί κάτω από προστατευτικά ματιών. Αυτό το μοντέλο πιστοποιείται από: δείτε*

BG

ПОДДРЪЖКА НА ПРОТЕКТОРА ЗА ОЧИ

Този протектор за очи трябва да се съхранява далеч от пряка слънчева светлина и абразивни химикали. Лещата трябва да се почиства с мека кърпа в топла сапунена вода. Протекторът за очи може да се дезинфекцира с всеки обикновен домакински дезинфектант. Маркировката CE, поставена върху това оборудване, означава, че са спазени всички спецификации на Европейския регламент 2016/425. Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: вижте **.
МАРКИРАНЕ НА РАМКАТА: Маркировката на рамката показва: "идентификация на производителя", "номер на стандарта", "област на употреба", "символ за устойчивост на удар", "символ CE".
-Б показва, че този протектор за очила осигурява защита срещу средно енергийно въздействие от високоскоростни частици
-Т Показва, че този протектор за очи осигурява защита срещу удар от високоскоростни частици при екстремни температури (55±2)°C и (-5±2)°C)
-Е показва, че този протектор за очи осигурява защита срещу нискоенергийно въздействие от високоскоростни частици
-С показва, че рамката е класифицирана като имаща обща повишена здравина
-3 Показва, че този протектор за очила осигурява защита за употреба срещу капчици (очила) и пръски течности (щитове за лице)
-4 Показва, че този протектор за очила осигурява защита за използване срещу прах с размер на частиците 5 µm.
-9 Показва, че този протектор за очи осигурява защита за употреба срещу пръски от разтопени метали и проникване на горещи твърди вещества
-Н Показва, че този протектор за очи е създаден за малки форми на главата
Забележка: Ако ударната буква не е последвана от буквата "T", тогава протекторът за очите трябва да се използва само при САМО СТАЙНА ТЕМПЕРАТУРА.
МАРКИРОВКА НА ОБЕКТИВА: Обективът е маркиран, както следва: номер на скалата на обектива, "идентификация на производителя", " оптичен клас", "устойчивост на удар", "символ за устойчивост на повърхностни повреди и замъгляване", "символ CE".
1 показва оптично качество от клас 1 (постоянно износване)
2 показва оптично качество от клас 2 (междинно износване)
B показва, че този протектор за очила осигурява защита срещу средно енергийно въздействие от високоскоростни частици само при стайна температура
T Показва, че този протектор за очи осигурява защита срещу удар от високоскоростни частици при екстремни температури (55±2)°C и (-5±2)°C)
F показва, че този протектор за очила осигурява защита срещу нискоенергийно въздействие от високоскоростни частици само при стайна температура
S показва, че обективът е класифициран като с обща повишена здравина
K показва, че обективът е устойчив на повърхностни повреди от фини частици
N показва, че обективът е устойчив на замъгляване на окулярите
9 показва, че този протектор за очи осигурява защита при употреба срещу пръски на разтопени метали и проникване на горещи твърди частици

Ако се изисква защита срещу високоскоростни частици при екстремни температури, тогава избраният протектор за очи трябва да бъ де маркиран с буквата T веднага след ударната буква, т.е. FT, BT или AT. Ако ударната буква не е последвана от буквата "T", тогава протекторът за очите трябва да се използва само при САМО СТАЙНА ТЕМПЕРАТУРА. Когато се комбинират различни лещи и рамки, тряб ва да се спазват следните правила: 1/ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : ако рамката и обективът имат различен сертифициран символ F, B или A, трябв а да се определи долното ниво. Протекторите за очила срещу високоскоростни частици, носени върху стандартни офталмологични очила, могат да предават удари, като по този начин създават о пасност за потребителя. 2/ рамка, маркирана с 9, трябва да бъде снабдена с леща с маркировка 9, в допълнение към маркировката F, B или A
Кехлибарените лещи, маркирани със нюанс номер 2 -1.2, филтрират 99% от вредното UV лъчение до 380nm, което може да повлияе на разпознаването на цветовете и да не предпазва от слънчеви отблясъци. Кафява, димна, синя огледална, сребърна огледална леща , марки рана с номер 5 -2.5, обикновено използвана в Централна Европа, предлага адекватна защита срещу слънчеви отблясъци. Светлозлатната огледална леща , маркирана с номер 5 -1.7, светлинен филтър, предлага адекватна защита срещу слънчеви отблясъци. Зелената леща, маркирана с нюанс номер 3 -3, предлага адекватна защита срещу слънчеви отблясъци. Fire Mirror леща, огненочервена леща и димна поляризирана леща , маркирани със скала номер 5 -3.1, филтрират интензивната слънчева светлина и намаляват слънчевите отблясъци. Обикновено се използва за външни приложения при пълно слънце. Обективът Dark Smoke , маркиран с скала номер 5 -4.1, филтрира интензивната слънчева светлина и намалява слънчевите отблясъци, но не изисква защита срещу инфрачервени отблясъци. Заваръчната леща с маркировка 3 или 5 предлага защита срещу инфрачервено лъчение (IR) по време на операции по рязане и споване до максимален дебит на газ от 200 литра/час. Окулярите, принадлежащи към оптичния клас 3, не са пригодени за дълготрайна употреба. МОЛЯ, ОБ ЪРНЕТЕ В НИМАНИЕ НА СЛЕДНОТО: Не е за директно гледане на слънцето. Не е за защита срещу изкуствени източници на светлина.
Протекторът за очи е устойчив на удар, но няма да предпази от всички опасности от удар. Предупреждение: материалите, използва ни в този протектор за очи, могат да причинят алергична реакция към кожата на чувствителните потребители; Ако се наблюдава някаква реакция, трябва незабавно да се потърси съвет от лекар. Надраскването или вдлъбнатината на лещата ще намали устойчивостта на удар и оптичното качество на протектора за очи. Предупреждение: надрасканата или вдраскана леща трябва незабавно да се смени. Живот ът на това оборудване зависи от употребата, честотата и условията на употреба. Протекторът за очи се доставя сглобен и не трябва да се демонтира. Няма резервни части. Протекторът за очила трябва да се транспортира и съхранява в оригиналната си опаковка на сухо, незасолено място, при умерена температура (между 15°C и 25°C), защитено от светлина и прах. Ударът може да се предаде на диоп трични очила, ако се носи под протектори за очила. Този модел е сертифициран от: виж*

TR

GÖZ KORUYUCUNUN BAKIMI

Bu göz koruyucu, doğrudan güneş ışığından ve aşındırıcı kimyasallardan uzakta saklanmalıdır. Lens ılık sabunlu suda yumuşak bir bezle temizlenmelidir. Göz koruyucu, herhangi bir yaygın ev dezenfektanı ile dezenfekte edilebilir. Bu ekipmana konulan CE işareti, 2016/425 sayılı Avrupa yönetmeliğinin tüm özelliklerine uyulduğunu gösteriyordu. Uygunluk beyanı şu adreste mevcuttur: web sitesi: bkz.
ÇERÇEVE İŞARETLEMESİ: Çerçeve üzerindeki işaret şunları gösterir: "üreticinin kimliği", "standart numarası", "kullanım alanı" , "darbe direnci sembolü", "CE sembolü".
-B Bu göz koruyucunun yüksek hızlı parçacıklardan kaynaklanan orta enerji etkisine karşı koruma sağladığını gösterir
-T Bu göz koruyucunun aşırı sıcaklıklarda (55±2)°C ve (-5±2)°C) yüksek hızlı parçacıklardan kaynaklanan darbelere karşı koruma sağladığını gösterir
-F bu göz koruyucunun yüksek hızlı parçacıklardan kaynaklanan düşük enerji etkisine karşı koruma sağladığını gösterir
-S çerçevenin Genel Artırılmış Sağlamlığa sahip olarak sınıflandırıldığını gösterir
-3 Bu göz koruyucunun damlacıklara (gözlük) ve sıvı sıçramalarına (yüz siperleri) karşı kullanım için koruma sağladığını gösterir
-4 Bu göz koruyucunun, partikül boyutu 5 µm olan toza karşı kullanım için koruma sağladığını gösterir.
-9 Bu göz koruyucunun, erimiş metallerin sıçramasına ve sıcak katıların nüfuz etmesine karşı kullanım için koruma sağladığını gösterir
-H Bu göz koruyucunun küçük kafa formları için yapıldığını gösterir
Not : Darbe harfinden sonra "T" harfi gelmiyorsa, göz koruyucu yalnızca YALNIZCA ODA SICAKLIĞINDA kullanılmalıdır.
LENS İŞARETLEMESİ: Lensler şu şekilde işaretlenmiştir: lens ölçek numarası, "üreticinin kimliği", "optik sınıf", "darbe direnci", "yüzey hasarına ve buğulanmaya karşı direnç sembolü", "CE sembolü".
1 Sınıf 1 optik kaliteyi gösterir (kalıcı aşınma)
2 Sınıf 2 optik kaliteyi gösterir (ara aşınma)
B Bu göz koruyucunun, yalnızca oda sıcaklığında yüksek hızlı parçacıklardan kaynaklanan orta enerji etkisine karşı koruma sağladığını gösterir
T Bu göz koruyucunun aşırı sıcaklıklarda (55±2)°C ve (-5±2)°C) yüksek hızlı parçacıklardan kaynaklanan darbelere karşı koruma sağladığını gösterir
F Bu göz koruyucunun, yalnızca oda sıcaklığında yüksek hızlı parçacıklardan kaynaklanan düşük enerji etkisine karşı koruma sağladığını gösterir
S lensin Genel Artırılmış Sağlamlığa sahip olarak sınıflandırıldığını gösterir
K lensin ince parçacıkların neden olduğu yüzey hasarına karşı dirençli olduğunu gösterir
N lensin oküler buğulanmaya karşı dayanıklı olduğunu gösterir
9 Bu göz koruyucunun, erimiş metallerin sıçramasına ve sıcak katıların nüfuz etmesine karşı kullanım için koruma sağladığını gösterir

Aşırı sıcaklıklarda yüksek hızlı partiküllere karşı koruma gerekiyorsa, seçilen göz koruyucu, darbe harfinden hemen sonra T harfi ile işaretlenmelidir, yani FT, BT veya AT. Darbe harfinin ardından "T" harfi gelmiyorsa, göz koruyucu yalnızca YALNIZCA ODA SICAKLIĞINDA kullanılmalıdır. Farklı lensler ve çerçeveler birleştirildiğinde, aşağıdaki kurallara uyulması gerekir: 1/ UYARI : çerçeve ve lens farklı sertifikalı F, B veya A sembolüne sahipse, daha düşük seviye atanmalıdır. Standart oftalmik gözlüklerin üzerine takılan yüksek hızlı partiküllere karşı göz koruyucular darbeleri iletebilir ve bu da kullanıcı için bir tehlike oluşturabilir. 2/ 9 ile işaretlenmiş bir çerçeveye, F, B veya A işaretine ek olarak 9 ile işaretlenmiş bir lens takılmalıdır
2-1,2 renk numarası ile işaretlenmiş kehribar lens, zararlı UV radyasyonunun %99'unu 380 nm'ye kadar filtreler, bu da renk tanımayı etkileyebilir ve güneş parlamasına karşı koruma sağlamaz. Genellikle Orta Avrupa'da kullanılan 5-2,5 renk numarası ile işaretlenmiş kahverengi, duman, mavi ayna, gümüş ayna merceği, güneş parlamasına karşı yeterli koruma sağlar. Bir ışık filtresi olan 5-1,7 numaralı gölge ile işaretlenmiş açık altın ayna merceği, güneş parlamasına karşı yeterli koruma sağlar. 3-3 numaralı gölge ile işaretlenmiş yeşil lens, güneş parlamasına karşı yeterli koruma sağlar. Ateş Aynası lensi, Ateş Kırmızısı lensi ve 5-3.1 ölçek numarası ile işaretlenmiş Duman Polarize lens, yoğun güneş ışığını filtreler ve güneş parlamasını azaltır. Genellikle tam güneş koşullarında dış mekan uygulamaları için kullanılır. Ölçek numarası 5-4.1 ile işaretlenmiş Dark Smoke lens, yoğun güneş ışığını filtreler ve güneş parlamasını azaltır ancak kızılötesine karşı koruma gerektirmez. 3 veya 5 olarak işaretlenmiş kaynak lensi, kesme ve sert lehim kaynak işlemleri sırasında Kızılötesi Radyasyona (IR) karşı maksimum 200 litre/saat gaz akış hızına kadar koruma sağlar. Optik sınıf 3'e ait oküler aletler uzun süreli kullanım için takılmamıştır. LÜTFEN AŞAĞIDAKİLERE DİKKAT EDİN: Güneşin doğrudan görüntülenmesi için değil. Yapay ışık kaynaklarına karşı koruma için değil.
Göz koruyucu darbeye dayanıklıdır ancak tüm darbe tehlikelerine karşı koruma sağlamaz. Uyarı : Bu göz koruyucuda kullanılan malzemeler, hassas kullanıcıların cildinde alerjik reaksiyona neden olabilir; Herhangi bir reaksiyon görülürse hemen doktor tavsiyesi alınmalıdır. Lensin çizilmesi veya çukurlaşması, göz koruyucunun darbe direncini ve optik kalitesini azaltacaktır. Uyarı : çizik veya çukurlu lens hemen değiştirilmelidir. Bu ekipmanın ömrü kullanıma, sıklığa ve kullanım koşullarına bağlıdır. Göz koruyucusu monte edilmiş olarak teslim edilir ve sökülmemelidir. Yedek parçası yoktur. Göz koruyucu, orijinal ambalajında, kuru, tuzlu olmayan bir yerde, ılımlı bir sıcaklıkta (15°C ile 25°C arasında), ışık ve tozdan korunarak taşınmalı ve saklanmalıdır. Darbe, göz koruyucularının altına takılırsa numaralı gözlüklere bulaşabilir. Bu model tarafından onaylanmıştır: bkz.*

ET

SILMAKAITSEVAHENDITE HOOLDUS

Seda silmakaitset tuleb hoida otsese päikesevalguse ja abrasiivsete kemikaalide eest kaitstult. Läätse tuleb puhastada pehme lapiga soojas seebivees. Silmakaitset saab desinfitseerida mis tahes tavalise majapidamises kasutatava desinfitseerimisvahendiga. Sellele seadmele pandud CE-märgis tähendas, et kõiki Euroopa määruse 2016/425 spetsifikatsioone on järgitud. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil web sait: vt **.
RAAMI MÄRGISTUS: Raamil oleval märgistusel on kirjas: "tootja tunnus", "standardi number", "kasutusala", "löögikindluse sümbol", "CE-sümbol".
-B näitab, et see silmakaitse kaitseb suure energiaga osakeste keskmise energiaga mõju eest
-T Näitab, et see silmakaitse kaitseb kiirete osakeste löökide eest äärmuslikel temperatuuridel (55±2)°C ja (-5±2)°C)
-F näitab, et see silmakaitse kaitseb suure energiaga osakeste madala energiaga löökide eest
-S näitab, et raam on klassifitseeritud üldise suurenenud vastupidavusega
-3 näitab, et see silmakaitse kaitseb kasutamiseks tilkade (kaitseprillid) ja vedelikupritsmete eest (näokaitsed)
-4 Näitab, et see silmakaitse kaitseb tolmu eest, mille osakeste suurus on 5 µm.
-9 Näitab, et see silmakaitsekreem kaitseb kasutamist sulametallide pritsmete ja kuumade tahkete ainete tungimise eest
-H Näitab, et see silmakaitse on mõeldud väikeste peavormide jaoks
Märkus: Kui löögitähele ei järgne täht "T", tohib silmakaitset kasutada ainult AINULT TOATEMPERATUURIL.
OBJEKTIIVI MÄRGISTUS: Objektiiv on tähistatud järgmiselt: läätse skaala number, "tootja tunnus", "optiline klass", "löögikindlus", "pinnakahjustuste ja udustumise vastupidavuse sümbol", "CE-sümbol".
1 näitab klassi 1 optilist kvaliteeti (püsiv kulumine)
2 näitab klassi 2 optilist kvaliteeti (keskmine kulumine)
B näitab, et see silmakaitse kaitseb ainult toatemperatuuril kiirete osakeste keskmise energiaga mõju eest
T Näitab, et see silmakaitse kaitseb kiirete osakeste löökide eest äärmuslikel temperatuuridel (55±2)°C ja (-5±2)°C)
F näitab, et see silmakaitse kaitseb ainult toatemperatuuril kiirete osakeste madala energiaga löökide eest
S näitab, et objektiiv on klassifitseeritud üldise suurenenud vastupidavusega objektiiviks
K näitab, et lääts on vastupidav peente osakeste tekitatud pinnakahjustustele
N näitab, et lääts on vastupidav silmade udustumisele
9 näitab, et see silmakaitse kaitseb kasutamist sulametallide pritsmete ja kuumade tahkete ainete läbitungimise eest

Kui on vaja kaitset kiirete osakeste eest äärmuslikel temperatuuridel, tuleks valitud silmakaitsekreem kohe pärast löögitähte tähistada tähega T, st FT, BT või AT. Kui löögitähele ei järgne täht "T", tohib silmakaitset kasutada ainult AINULT TOATEMPERATUURIL. Erinevate klaaside ja raamide kombineerimisel tuleb järgida järgmisi reegleid: 1/ HOIATUS: kui raamil ja klaasil on erinev sertifitseeritud sümbol F, B või A, määratakse madalam tase. Tavaliste oftalmoloogiliste prillide kohal kantavad silmakaitsed kiirete osakeste eest võivad edastada lööke, tekitades seega kandjale ohtu. 2/ tähisega 9 tähistatud raam peab lisaks märgistusele F, B või A olema varustatud objektiiviga, mis on tähistatud 9
Merevaigukollane lääts, mis on tähistatud tooninumbriga 2-1,2, filtreerib 99% kahjulikust UV-kiirgusest kuni 380 nm, mis võib mõjutada värvituvastust ega kaitse päikesevalguse eest. Kesk-Euroopas üldiselt kasutatav pruun, suitsune, sinine peegel, hõbedane peegellääts, mis on tähistatud tooninumbriga 5-2,5, pakub piisavat kaitset päikesevalguse eest. Helekuldne peegellääts, mis on tähistatud tooninumbriga 5-1,7, valgusfilter, pakub piisavat kaitset päikesevalguse eest. Roheline lääts, mis on tähistatud tooniga 3-3, pakub piisavat kaitset päikesevalguse eest. Fire Mirror lääts, Fire Red objektiiv ja Smoke Polarized lääts, mis on tähistatud skaala numbriga 5-3.1, filtreerivad välja intensiivse päikesevalguse ja vähendavad päikesevalgust. Seda kasutatakse tavaliselt välitingimustes päikese käes. Dark Smoke lääts, mis on tähistatud skaalanumbriga 5-4.1, filtreerib välja intensiivse päikesevalguse ja vähendab päikesevalgust, kuid ei vaja kaitset infrapuna eest. Keevitusläätsed tähisega 3 või 5 pakub kaitset infrapunakiirguse (IR) eest lõikamise ja jootmisega keevitustööde ajal maksimaalse gaasivoolukiirusega 200 pesakonda tunnis. Optilisse klassi 3 kuuluvad okulaarid ei ole mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks. PALUN PÖÖRAKE TÄHELEPANU JÄRGMISELE: Mitte otseseks viewpäikest. Mitte kaitseks kunstlike valgusallikate eest.
Silmakaitse on löögikindel, kuid see ei kaitse kõigi löögiohtude eest. Hoiatus: selles silmakaitsevahendis kasutatavad materjalid võivad põhjustada vastuvõtlike kandjate nahale allergilist reaktsiooni; Kui täheldatakse mis tahes reaktsiooni, tuleb viivitamatult pöörduda arsti poole. Läätse kriimustamine või aukude tekkimine vähendab silmakaitsevahendi löögikindlust ja optilist kvaliteeti. Hoiatus: kriimustatud või aukudega lääts tuleb viivitamatult välja vahetada. Selle seadme eluiga sõltub kasutusest, sagedusest ja kasutustingimustest. Silmakaitsekreem tarnitakse kokkupanduna ja seda ei tohi lahti võtta. Sellel pole varuosi. Silmakaitset tuleb transportida ja hoida originaalpakendis kuivas, mittesoolases kohas, mõõdukal temperatuuril (vahemikus 15 °C kuni 25 °C), valguse ja tolmu eest kaitstult. Löök võib kanduda retseptiprillidele, kui neid kanda silmakaitsete all. See mudel on sertifitseeritud: vt*

LV

ACU AIZSARGLĪDZEKĻU UZTURĒŠANA

Šis acu aizsarglīdzeklis jāuzglabā prom no tiešiem saules stariem un abrazīvām ķimikālijām. Objektīvs jātīra ar mīkstu drānu siltā ziepjūdenī. Acu aizsarglīdzekli var dezinficēt ar jebkuru parastu sadzīves dezinfekcijas līdzekli. CE marķējums, kas uzlikts šai iekārtai, nozīmēja, ka ir ievērotas visas Eiropas regulas 2016/425 specifikācijas. Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: skatīt **.
RĀMJA MARĶĒJUMS: Marķējums uz rāmja parāda: "ražotāja identifikācija", "standarta numurs", "lietošanas joma", "triecienizturības simbols", "CE simbols".
-B norāda, ka šis acu aizsargs nodrošina aizsardzību pret vidējas enerģijas triecienu no ātrgaitas daļiņām
-T Norāda, ka šis acu aizsarglīdzeklis nodrošina aizsardzību pret liela ātruma daļiņu triecieniem galējās temperatūrās (55±2)°C un (-5±2)°C)
-F norāda, ka šis acu aizsargs nodrošina aizsardzību pret zemas enerģijas ietekmi no ātrgaitas daļiņām
-S norāda, ka rāmis ir klasificēts kā tāds, kam ir vispārēja paaugstināta izturība
-3 norāda, ka šis acu aizsargs nodrošina aizsardzību pret pilieniem (aizsargbrilles) un šķidruma šļakatām (sejas vairogi)
-4 Norāda, ka šis acu aizsargs nodrošina aizsardzību pret putekļiem ar daļiņu izmēru 5 µm.
-9 Norāda, ka šis acu aizsarglīdzeklis nodrošina aizsardzību pret izkausētu metālu šļakatām un karstu cietvielu iekļūšanu
-H Norāda, ka šis acu aizsargs ir paredzēts mazām galvas formām
Piezīme: Ja trieciena burtam neseko burts "T", tad acu aizsargu drīkst lietot tikai TIKAI ISTABAS TEMPERATŪRĀ.
LĒCAS MARĶĒJUMS: Lēcas ir marķētas šādi: lēcas skalas numurs, "ražotāja identifikācija", "optiskā klase", "triecienizturība", "simbols izturībai pret virsmas bojājumiem un miglošanos", "CE simbols".
1 norāda 1. klases optisko kvalitāti (pastāvīgs nodilums)
2 norāda 2. klases optisko kvalitāti (starpposma nodilums)
B norāda, ka šis acu aizsargs nodrošina aizsardzību pret vidējas enerģijas triecienu, ko rada ātrgaitas daļiņas tikai istabas temperatūrā
T Norāda, ka šis acu aizsarglīdzeklis nodrošina aizsardzību pret liela ātruma daļiņu triecieniem galējās temperatūrās (55±2)°C un (-5±2)°C)
F norāda, ka šis acu aizsargs nodrošina aizsardzību pret zemas enerģijas iedarbību, ko rada ātrgaitas daļiņas tikai istabas temperatūrā
S norāda, ka objektīvs ir klasificēts kā ar vispārēju paaugstinātu izturību
K norāda, ka objektīvs ir izturīgs pret smalku daļiņu virsmas bojājumiem
N norāda, ka lēca ir izturīga pret acu miglošanos
9 norāda, ka šis acu aizsargs nodrošina aizsardzību pret izkausētu metālu šļakatām un karstu cietvielu iekļūšanu

Ja nepieciešama aizsardzība pret ātrgaitas daļiņām galējās temperatūrās, tad izvēlētais acu aizsargs tūlīt pēc trieciena burta jāmarķē ar burtu T, t.i., FT, BT vai AT. Ja trieciena burtam neseko burts "T", tad acu aizsargu drīkst lietot tikai TIKAI ISTABAS TEMPERATŪRĀ. Apvienojot dažādas lēcas un rāmjus, jāievēro šādi noteikumi: 1/ BRĪDINĀJUMS: ja rāmim un lēcai ir atšķirīgs sertificēts simbols F, B vai A, piešķir zemāko līmeni. Acu aizsargi pret ātrgaitas daļiņām, kas nēsāti virs standarta oftalmoloģiskajām brillēm, var pārnest triecienus, tādējādi radot apdraudējumu lietotājam. 2/ rāmim, kas apzīmēts ar 9, papildus F, B vai A marķējumam jābūt aprīkotam ar lēcu, kas apzīmēta ar 9
Dzintara lēcas, kas apzīmētas ar toni Nr. 2-1,2, filtrē 99% kaitīgā UV starojuma līdz 380 nm, kas var ietekmēt krāsu atpazīšanu un neaizsargā no saules atspīduma. Brūns, dūmu, zils spogulis, sudraba spoguļlēca ar toni Nr. 5-2.5, ko parasti izmanto Centrāleiropā, nodrošina pietiekamu aizsardzību pret saules atspīdumu. Gaiši zelta spoguļlēca ar toņa numuru 5-1,7, gaismas filtrs, nodrošina pietiekamu aizsardzību pret saules atspīdumu. Zaļā lēca, kas apzīmēta ar toni Nr. 3-3, nodrošina pietiekamu aizsardzību pret saules atspīdumu. Uguns spoguļa objektīvs, uguns sarkans objektīvs un dūmu polarizēts objektīvs, kas apzīmēts ar skalu numuru 5-3.1, filtrē intensīvu saules gaismu un samazina saules atspīdumu. To parasti izmanto ārpus telpām pilnā saulē. Dark Smoke objektīvs, kas apzīmēts ar skalu Nr. 5-4.1, filtrē intensīvu saules gaismu un samazina saules atspīdumu, bet neprasa aizsardzību pret infrasarkano starojumu. Metināšanas lēca, kas apzīmēta ar 3 vai 5, nodrošina aizsardzību pret infrasarkano starojumu (IR) griešanas un lodēšanas metināšanas operāciju laikā līdz maksimālajam gāzes plūsmas ātrumam 200 metieniem stundā. Okulāri, kas pieder pie 3. optiskās klases, nav piemēroti ilgstošai lietošanai. LŪDZU, PIEVĒRSIET UZMANĪBU SEKOJOŠIEM: Nav paredzēts tiešai saules apskatei. Nav paredzēta aizsardzībai pret mākslīgiem gaismas avotiem.
Acu aizsargs ir izturīgs pret triecieniem, taču tas nepasargās no visiem trieciena apdraudējumiem. Brīdinājums: šajā acu aizsargā izmantotie materiāli var izraisīt alerģisku reakciju uz jutīgu valkātāju ādu; Ja tiek novērota kāda reakcija, nekavējoties jāmeklē ārsta padoms. Objektīva skrāpēšana vai bedrīte samazinās acu aizsarga triecienizturību un optisko kvalitāti. Brīdinājums: saskrāpēta vai bedrīte objektīvs nekavējoties jānomaina. Šīs iekārtas kalpošanas laiks ir atkarīgs no lietošanas, biežuma un lietošanas apstākļiem. Acu aizsargs tiek piegādāts samontēts, un to nedrīkst demontēt. Tam nav rezerves daļu. Acu aizsarglīdzeklis jātransportē un jāuzglabā oriģinālajā iepakojumā sausā, nesālā vietā, mērenā temperatūrā (no 15 °C līdz 25 °C), pasargāts no gaismas un putekļiem. Triecienu var pārnest uz recepšu brillēm, ja tās nēsā zem acu aizsarglīdzekļiem. Šo modeli sertificē: skatīt*

LT

AKIŲ APSAUGOS PRIEMONĖS PRIEŽIŪRA

Šią akių apsaugą reikia laikyti atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir abrazyvinių cheminių medžiagų. Objektyvą reikia nuvalyti minkštu skudurėliu šiltame muiluotame vandenyje. Akių apsaugą galima dezinfekuoti bet kokia įprasta buitine dezinfekavimo priemone. Ant šios įrangos uždėtas CE ženklas reiškė, kad buvo laikomasi visų Europos reglamento 2016/425 specifikacijų. Atitikties deklaraciją galima rasti interneto svetainėje: žr. **.
RĖMO ŽYMĖJIMAS: Žymėjimas ant rėmo rodo: "gamintojo identifikavimas", "standarto numeris", "naudojimo sritis", "atsparumo smūgiams simbolis", "CE simbolis".
-B rodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo vidutinės energijos didelio greičio dalelių poveikio
-T Nurodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo didelio greičio dalelių smūgių esant ekstremalioms temperatūroms (55±2)°C ir (-5±2)°C)
-F rodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo mažos energijos didelio greičio dalelių poveikio
-S nurodo, kad rėmelis klasifikuojamas kaip turintis bendrą padidintą tvirtumą
-3 nurodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo lašelių (akinių) ir skysčių purslų (veido skydeliai)
-4 Nurodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo dulkių, kurių dalelių dydis yra 5 µm.
-9 Nurodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo išlydytų metalų purslų ir karštų kietųjų dalelių prasiskverbimo
-H Nurodo, kad ši akių apsauga skirta mažoms galvos formoms
Pastaba: Jei po smūgio raidės nėra raidės "T", akių apsaugą galima naudoti tik TIK KAMBARIO TEMPERATŪROJE.
OBJEKTYVO ŽYMĖJIMAS: Lęšiai pažymėti taip: objektyvo skalės numeris, "gamintojo identifikavimas", "optinė klasė", "atsparumas smūgiams", "atsparumo paviršiaus pažeidimams ir rasojimui simbolis", "CE simbolis".
1 Nurodo 1 klasės optinę kokybę (nuolatinis dėvėjimasis)
2 Nurodo 2 klasės optinę kokybę (tarpinis nusidėvėjimas)
B nurodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo vidutinės energijos didelio greičio dalelių poveikio tik kambario temperatūroje
T Nurodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo didelio greičio dalelių smūgių esant ekstremalioms temperatūroms (55±2)°C ir (-5±2)°C)
F nurodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo mažos energijos didelio greičio dalelių poveikio tik kambario temperatūroje
S rodo, kad objektyvas klasifikuojamas kaip turintis bendrą padidintą tvirtumą
K rodo, kad objektyvas yra atsparus smulkių dalelių paviršiaus pažeidimams
N rodo, kad lęšis yra atsparus akių rasojimui
9 nurodo, kad ši akių apsauga apsaugo nuo išlydytų metalų purslų ir karštų kietųjų dalelių prasiskverbimo

Jei reikalinga apsauga nuo didelio greičio dalelių esant ekstremalioms temperatūroms, pasirinkta akių apsauga turi būti pažymėta raide T iškart po smūgio raidės, t. y. FT, BT arba AT. Jei po smūgio raidės nėra raidės "T", akių apsaugą galima naudoti tik TIK KAMBARIO TEMPERATŪROJE. Derinant skirtingus objektyvus ir rėmelius, reikia laikytis šių taisyklių: 1/ ĮSPĖJIMAS: jei rėmelis ir objektyvas turi skirtingą sertifikuotą simbolį F, B arba A, priskiriamas žemesnis lygis. Akių apsaugos nuo didelio greičio dalelių, dėvimų virš standartinių oftalmologinių akinių, gali perduoti smūgius ir taip sukelti pavojų dėvėtojui. 2/ rėmelis, pažymėtas 9, turi būti su 9 pažymėtu lęšiu, be F, B arba A ženklo
Gintaro spalvos lęšiai, pažymėti atspalviu Nr. 2-1,2, filtruoja 99% kenksmingos UV spinduliuotės iki 380 nm, o tai gali turėti įtakos spalvų atpažinimui ir neapsaugo nuo saulės akinimo. Rudas, dūminis, mėlynas veidrodis, sidabrinis veidrodinis lęšis, pažymėtas atspalviu Nr. 5-2.5, paprastai naudojamas Vidurio Europoje, užtikrina tinkamą apsaugą nuo saulės akinimo. Šviesiai auksinis veidrodinis lęšis, pažymėtas 5-1.7 atspalviu, šviesos filtras, užtikrina tinkamą apsaugą nuo saulės akinimo. Žalias lęšis, pažymėtas atspalviu Nr. 3-3, užtikrina tinkamą apsaugą nuo saulės akinimo. "Fire Mirror" objektyvas, "Fire Red" objektyvas ir "Smoke Polarized" objektyvas, pažymėtas skalės numeriu 5-3.1, filtruoja intensyvią saulės šviesą ir sumažina saulės akinimą. Jis dažniausiai naudojamas lauke saulėje. Tamsių dūmų lęšis, pažymėtas skale Nr. 5-4.1, filtruoja intensyvią saulės šviesą ir sumažina saulės akinimą, tačiau nereikalauja apsaugos nuo infraraudonųjų spindulių. Suvirinimo lęšis, pažymėtas 3 arba 5, apsaugo nuo infraraudonųjų spindulių (IR) pjovimo ir litavimo suvirinimo operacijų metu iki maksimalaus dujų srauto 200 vadų per valandą. 3 optinės klasės okuliarai nėra pritaikyti ilgalaikiam naudojimui. ATKREIPKITE DĖMESĮ Į ŠIUOS DALYKUS: Ne tiesioginiam saulės žiūrėjimui. Ne apsaugai nuo dirbtinių šviesos šaltinių.
Akių apsauga yra atspari smūgiams, tačiau ji neapsaugos nuo visų smūgių pavojų. Įspėjimas: šioje akių apsaugoje naudojamos medžiagos gali sukelti alerginę reakciją jautrių dėvėtojų odai; Pastebėjus bet kokią reakciją, reikia nedelsiant kreiptis į gydytoją. Lęšio subraižymas ar įdubimas sumažins akių apsaugos atsparumą smūgiams ir optinę kokybę. Įspėjimas: subraižytą ar duobėtą objektyvą reikia nedelsiant pakeisti. Šios įrangos tarnavimo laikas priklauso nuo naudojimo, dažnumo ir naudojimo sąlygų. Akių apsauga pristatoma surinkta ir jos negalima išardyti. Jame nėra atsarginių dalių. Akių apsaugą reikia transportuoti ir laikyti originalioje pakuotėje sausoje, nedruskingoje vietoje, vidutinėje temperatūroje (nuo 15 °C iki 25 °C), apsaugotoje nuo šviesos ir dulkių. Smūgis gali būti perduodamas receptiniams akiniams, jei jie nešiojami po akių apsaugos priemonėmis. Šį modelį sertifikavo : žr.*

UK

ДОГЛЯД ЗА ОКУЛЯРОМ

Цей захисний засіб для очей слід зберігати подалі від прямих сонячних променів та абразивних хімікатів. Лінзу слід протирати м'якою тканиною в теплій мильній воді. Продезінфікувати захисний засіб можна будь-яким звичайним побутовим дезінфікуючим засобом. Маркування CE, нанесене на це обладнання, означало, що були дотримані всі специфікації європейського регламенту 2016/425. Декларація про відповідність доступна на веб-сайті: див.
МАРКУВАННЯ РАМИ: Маркування на рамці показує: «ідентифікація виробника», «номер стандарту», «область використання», «символ ударостійкості», «символ CE».
-Б вказує на те, що захисні окуляри забезпечують захист від впливу середньої енергії від високошвидкісних частинок
-Т Вказує на те, що захисний окуляр забезпечує захист від ударів високошвидкісними частинками при екстремальних температурах (55±2)°C та (-5±2)°C)
-Ж вказує на те, що захисні окуляри забезпечують захист від низькоенергетичного впливу високошвидкісних частинок
-П вказує на те, що рама класифікується як така, що має загальну підвищену надійність
-3 вказує на те, що цей захисний засіб для очей забезпечує захист від крапель (окуляри) та бризок рідини (захисні щитки для обличчя)
-4 Вказує на те, що захисні окуляри забезпечують захист від пилу з розміром частинок 5 мкм.
-9 Вказує на те, що цей захисний окуляр забезпечує захист від бризок розплавлених металів і проникнення гарячих твердих речовин
-Ч Вказує на те, що захисні окуляри створені для невеликих форм голови
Примітка: Якщо після ударної літери не слідує літера «T», то захисний окуляр слід використовувати лише при ЛИШЕ КІМНАТНІЙ ТЕМПЕРАТУРІ.
МАРКУВАННЯ ЛІНЗ: Лінзи маркуються наступним чином: номер шкали лінзи, «ідентифікація виробника», «оптичний клас», «ударостійкість», «символ стійкості до поверхневих пошкоджень і запотівання», «символ CE».
1 вказує на оптичну якість класу 1 (постійний знос)
2 вказує на оптичну якість класу 2 (проміжний знос)
B вказує на те, що цей захисний окуляр забезпечує захист від удару середньої енергії від високошвидкісних частинок лише при кімнатній температурі
T Вказує на те, що захисний окуляр забезпечує захист від ударів високошвидкісними частинками при екстремальних температурах (55±2)°C та (-5±2)°C)
F вказує на те, що цей захисний окуляр забезпечує захист від низькоенергетичного впливу високошвидкісних частинок лише при кімнатній температурі
S вказує на те, що об'єктив класифікується як такий, що має загальну підвищену надійність
K вказує на те, що лінза стійка до поверхневого пошкодження дрібними частинками
N вказує на те, що лінза стійка до запотівання окулярів
9 вказує на те, що цей захисний окуляр забезпечує захист від бризок розплавлених металів і проникнення гарячих твердих речовин

Якщо потрібен захист від високошвидкісних частинок при екстремальних температурах, то обраний захисний засіб для очей повинен бути позначений буквою T відразу після літери удару, тобто FT, BT або AT. Якщо після ударної літери не слідує буква «T», то захис ні окуляри слід використовувати лише при ЛИШЕ КІМНАТНІЙ ТЕМПЕРАТУРІ. При комбінуванні різних лінз і оправ необхідно дотримува тися наступних правил: 1/ УВАГА: якщо оправа і лінза мають різні сертифіковані символи F, B або A, повинен бути призначений нижчий рівень. Захисні окуляри від високошвидкісних частинок, що надягають на стандартні офтальмологічні окуляри, можуть передавати удари, тим самим створюючи небезпеку для власника. 2. Оправа з позначкою 9 повинна бути оснащена лінзою з маркуванням 9, крім марку вання F, B або A
Бурштинові лінзи з номером відтінку 2 -1.2 відфільтровують 99% шкідливого ультрафіолетового випромінювання до 380 нм, що може вплинути на розпізнавання кольорів і н е захищає від сонячних відблисків. Коричнева, димчаста, синя дзеркальна, срібляста дзеркальна лінза з маркуванням відтінку 5 -2.5, яка зазвичай використовується в Центральній Європі, забезпечує належний захист від сонячних відблисків. Світло -золота дзеркальна лінза з номером відтінку 5 -1.7, світлофільтр, забезпечує належний захист від сонячних відб лисків. Зелені лінзи з номером відтінку 3 -3 забезпечують належний захист від сонячних відблисків. Лінза Fire Mirror, лінза Fire Red і лінза Smoke Polarized, позначена номером шкали 5 -3.1, фільтрує інтенсивне сонячне світло та зменшує сонячні відблиски. Він зазвичай використовується для зовнішнього застосування в умовах повного сонця. Лінза Dark Smoke з маркуванням шкали 5 -4.1 фільтрує інтенсивне сонячне світло та зменшує сонячні відблиски, але не потребує захисту від інфрачервоного випромінювання. Зварюваль ні лінзи з маркуванням 3 або 5 забезпечують захист від інфрачервоного випромінювання (IR) під час різання та зварювання пайко ю з максимальною витратою газу 200 літрів на годину. Окуляри, що належать до оптичного класу 3, не призначені для тривалого викорис тання. БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА НАСТУПНЕ: Не для прямого споглядання сонця. Не для захисту від штучних джерел світла.
Захисний окуляр ударостійкий, але він не захистить від усіх небезпек удару. Попередження : матеріали, що використовуються в ц ьому захисному окулярі, можуть викликати алергічну реакцію на шкірі сприйнятливих користувачів; Якщо спостерігається будь -яка реакц ія, слід негайно звернутися за консультацією до лікаря. Подряпини або ямки на лінзі знизять ударостійкість і оптичну якість з ахисного засобу. Попередження: лінзу з подряпинами або ямками слід негайно замінити. Термін служби даного обладнання залежить від в икористання, частоти та умов використання. Захисний окуляр поставляється в зібраному вигляді і не підлягає демонтажу. Запасних частин у нього немає. Захисні окуляри слід транспортувати та зберігати в оригінальній упаковці в сухому, несолоному місці, при по мірній температурі (від 15 °C до 25 °C), захищеному від світла та пилу. Удар може передаватися на окуляри, що відпускаються за рецептом, якщо носити їх під захисними окулярами. Ця модель сертифікована: див.*

FI

SILMÄSUOJAINTEN HUOLTO

Nämä silmäsuojaimet tulee säilyttää poissa suorasta auringonvalosta ja hankaavista kemikaaleista. Linssi tulee puhdistaa pehmeällä liinalla lämpimässä saippuavedessä. Silmäsuojaimet voidaan desinfioida millä tahansa tavallisella kotitalouksien desinfiointiaineella. Tähän laitteeseen asetettu CE-merkintä merkitsi sitä, että kaikkia EU-asetuksen 2016/425 vaatimuksia on noudatettu. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa web sivusto: katso **.
KEHYSMERKINTÄ: Rungossa olevassa merkinnässä näkyy: "valmistajan tunniste", "standardin numero", "käyttöalue", "iskunkestävyyden symboli", "CE-symboli".
-B osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa nopeiden hiukkasten keskisuurilta energiaiskuilta
-T Osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa nopeiden hiukkasten iskuilta äärimmäisissä lämpötiloissa (55±2)°C ja (-5±2)°C)
-F osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa nopeiden hiukkasten vähäenergisiltä iskuilta
-S osoittaa, että runko on luokiteltu yleiseksi lisääntyneeksi kestävyydeksi
-3 osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa käyttöä pisaroilta (suojalasit) ja nesteroiskeilta (kasvosuojat)
-4 Osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa käytettäväksi pölyltä, jonka hiukkaskoko on 5 µm.
-9 Osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa käyttöä sulan metallin roiskeilta ja kuumien kiinteiden aineiden tunkeutumiselta
-H Osoittaa, että tämä silmäsuojain on tehty pienille pään muodoille
Huomautus: Jos iskukirjainta ei seuraa kirjain "T", silmäsuojainta saa käyttää vain VAIN HUONEENLÄMMÖSSÄ.
LINSSIN MERKINTÄ: Linssi on merkitty seuraavasti: linssiasteikon numero, "valmistajan tunniste", "optinen luokka", "iskunkestävyys", "pintavaurioiden ja huurtumisen kestävyyden symboli", "CE-symboli".
1 Osoittaa luokan 1 optisen laadun (pysyvä kuluminen)
2 Osoittaa luokan 2 optisen laadun (välikuluminen)
B osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa keskisuurilta energiaiskuilta nopeilta hiukkasilta vain huoneenlämmössä
T Osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa nopeiden hiukkasten iskuilta äärimmäisissä lämpötiloissa (55±2)°C ja (-5±2)°C)
F osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa nopeiden hiukkasten vähäenergisiltä iskuilta vain huoneenlämmössä
S osoittaa, että linssi on luokiteltu yleiseksi lisääntyneeksi kestävyydeksi
K osoittaa, että linssi kestää pienhiukkasten aiheuttamia pintavaurioita
N osoittaa, että linssi kestää silmän huurtumista
9 osoittaa, että tämä silmäsuojain suojaa käyttöä sulan metallin roiskeilta ja kuumien kiinteiden aineiden tunkeutumiselta

Jos tarvitaan suojaa nopeilta hiukkasilta äärimmäisissä lämpötiloissa, valittu silmäsuojain tulee merkitä kirjaimella T heti iskukirjaimen jälkeen, eli FT, BT tai AT. Jos iskukirjainta ei seuraa kirjain "T", silmäsuojainta saa käyttää vain VAIN HUONEENLÄMMÖSSÄ. Kun eri linssejä ja kehyksiä yhdistetään, on noudatettava seuraavia sääntöjä: 1/ VAROITUS: jos kehyksellä ja linssillä on eri sertifioitu symboli F, B tai A, alempi taso on määritettävä. Tavallisten silmälasien päällä käytettävät silmäsuojaimet nopeita hiukkasia vastaan voivat välittää iskuja ja aiheuttaa siten vaaran käyttäjälle. 2/ 9:llä merkityssä kehyksessä on oltava F-, B- tai A-merkinnän lisäksi 9-merkitty linssi
Keltainen linssi, joka on merkitty sävynumerolla 2-1,2, suodattaa 99 % haitallisesta UV-säteilystä 380 nm:iin, mikä voi vaikuttaa värintunnistukseen eikä suojaa auringon häikäisyltä. Ruskea, savuinen, sininen peili, hopeanvärinen peililinssi, joka on merkitty sävynumerolla 5-2,5, tarjoaa riittävän suojan auringon häikäisyä vastaan. Vaaleakultainen peililinssi, joka on merkitty sävynumerolla 5-1,7, valosuodatin, tarjoaa riittävän suojan auringon häikäisyä vastaan. Vihreä linssi, joka on merkitty sävynumerolla 3-3, tarjoaa riittävän suojan auringon häikäisyä vastaan. Fire Mirror -linssi, Fire Red -linssi ja savupolarisoitu linssi, jotka on merkitty asteikolla 5-3.1, suodattavat voimakkaan auringonvalon ja vähentävät auringon häikäisyä. Sitä käytetään yleisesti ulkokäyttöön täydessä auringossa. Dark Smoke -linssi, joka on merkitty asteikolla 5-4.1, suodattaa voimakkaan auringonvalon ja vähentää auringon häikäisyä, mutta ei vaadi suojaa infrapunaa vastaan. Hitsauslinssi, jossa on merkintä 3 tai 5, suojaa infrapunasäteilyltä (IR) leikkaus- ja juotoshitsauksen aikana kaasun maksimivirtausnopeudella 200 pentuetta/tunti. Optiseen luokkaan 3 kuuluvia silmälaseja ei ole tarkoitettu pitkäkestoiseen käyttöön. KIINNITÄ HUOMIOTA SEURAAVIIN: Ei suoraan viewaurinkoa. Ei suojaa keinotekoisilta valonlähteiltä.
Silmäsuojaimet ovat iskunkestäviä, mutta ne eivät suojaa kaikilta iskuvaaroilta. Varoitus: tässä silmäsuojaimessa käytetyt materiaalit voivat aiheuttaa allergisen reaktion herkkien käyttäjien iholle; Jos reaktioita havaitaan, on käännyttävä välittömästi lääkärin puoleen. Linssin naarmuuntuminen tai kuoppiminen heikentää silmäsuojaimen iskunkestävyyttä ja optista laatua. Varoitus: naarmuuntunut tai kuoppainen linssi on vaihdettava välittömästi. Tämän laitteen käyttöikä riippuu käytöstä, tiheydestä ja käyttöolosuhteista. Silmäsuojaimet toimitetaan koottuna, eikä sitä saa purkaa. Siinä ei ole varaosia. Silmäsuojaimet tulee kuljettaa ja säilyttää alkuperäispakkauksessaan kuivassa, suolattomassa paikassa, kohtuullisessa lämpötilassa (15 °C - 25 °C), suojattuna valolta ja pölyltä. Isku voi tarttua silmälaseihin, jos niitä käytetään silmäsuojainten alla. Tämä malli on sertifioitu: katso*

HR

ODRŽAVANJE ZAŠTITE ZA OČI

Ovaj štitnik za oči treba čuvati dalje od izravne sunčeve svjetlosti i abrazivnih kemikalija. Leću treba očistiti mekom krpom u toploj vodi sa sapunom. Štitnik za oči može se dezinficirati bilo kojim uobičajenim kućnim dezinficijensom. Oznaka CE stavljena na ovu opremu označavala je da su poštovane sve specifikacije europske uredbe 2016/425. Izjava o sukladnosti dostupna je na web stranici: vidi **.
OZNAKA OKVIRA: Oznaka na okviru prikazuje: "identifikacija proizvođača", "broj norme", "područje uporabe", "simbol otpornosti na udarce", "simbol CE".
-B Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od srednjeg energetskog utjecaja čestica velike brzine
-T Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od udara čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama (55±2)°C i (-5±2)°C)
-F Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od utjecaja čestica velike brzine niske energije
-S označava da je okvir klasificiran kao okvir s općom povećanom robusnošću
-3 označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od kapljica (naočale) i prskanja tekućina (štitnici za lice)
-4 Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od prašine s veličinom čestica od 5 µm.
-9 Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od prskanja rastaljenih metala i prodiranja vrućih krutih tvari
-H Označava da je ovaj štitnik za oči napravljen za male oblike glave
Napomena: Ako nakon udarnog slova ne slijedi slovo "T", štitnik za oči smije se koristiti samo na SOBNOJ TEMPERATURI.
OZNAKA LEĆE: Leće su označene na sljedeći način: broj skale leće, "identifikacija proizvođača", "optička klasa", "otpornost na udarce", "simbol otpornosti na površinska oštećenja i zamagljivanje", "CE simbol".
1 označava klasu 1 optičke kvalitete (trajno trošenje)
2 označava klasu 2 optičke kvalitete (srednje trošenje)
B Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od srednjeg energetskog udara čestica velike brzine samo na sobnoj temperaturi
T Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od udara čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama (55±2)°C i (-5±2)°C)
F označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od utjecaja čestica velike brzine samo na sobnoj temperaturi
S označava da je leća klasificirana kao objektiv s općom povećanom robusnošću
K označava da je leća otporna na površinska oštećenja sitnim česticama
N označava da je leća otporna na zamagljivanje okulara
9 označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od prskanja rastaljenih metala i prodiranja vrućih krutih tvari

Ako je potrebna zaštita od čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama, tada odabrani štitnik za oči treba označiti slovom T odmah nakon udarnog slova, odnosno FT, BT ili AT. Ako nakon udarnog slova ne slijedi slovo "T", štitnik za oči smije se koristiti samo na SOBNOJ TEMPERATURI. Kada se kombiniraju različite leće i okviri, potrebno je pridržavati se sljedećih pravila: 1/ UPOZORENJE: ako okvir i leća imaju različite certificirane simbole F, B ili A, dodjeljuje se donja razina. Štitnici za oči protiv čestica velike brzine koje se nose preko standardnih oftalmoloških naočala mogu prenijeti udarce, stvarajući tako opasnost za korisnika. 2/ okvir označen s 9 mora biti opremljen lećom s oznakom 9, uz oznaku F, B ili A
Jantarna leća označena nijansom broj 2-1,2 filtrira 99% štetnog UV zračenja do 380nm, što može utjecati na prepoznavanje boja i ne štiti od odsjaja sunca. Smeđa, dimna, plava zrcalna, srebrna zrcalna leća označena nijansom broj 5-2,5, koja se općenito koristi u srednjoj Europi, pruža odgovarajuću zaštitu od odsjaja sunca. Svijetlo zlatna zrcalna leća označena nijansom broj 5-1,7, svjetlosni filtar, nudi odgovarajuću zaštitu od odsjaja sunca. Zelena leća označena nijansom broj 3-3 pruža odgovarajuću zaštitu od odsjaja sunca. Fire Mirror leća, Fire Red leća i Smoke Polarized leća označene brojem ljestvice 5-3.1 filtriraju intenzivnu sunčevu svjetlost i smanjuju odsjaj sunca. Obično se koristi za vanjsku primjenu u uvjetima punog sunca. Dark Smoke leća označena brojem ljestvice 5-4.1 filtrira intenzivnu sunčevu svjetlost i smanjuje odsjaj sunca, ali ne zahtijeva zaštitu od infracrvene svjetlosti. Leća za zavarivanje s oznakom 3 ili 5 nudi zaštitu od infracrvenog zračenja (IR) tijekom rezanja i lemljenja zavarivanja do maksimalne brzine protoka plina od 200 litara/sat. Okulari koji pripadaju optičkoj klasi 3 nisu prikladni za dugotrajnu uporabu. OBRATITE POZORNOST NA SLJEDEĆE: Nije za izravno gledanje sunca. Nije za zaštitu od umjetnih izvora svjetlosti.
Zaštita za oči otporna je na udarce, ali neće zaštititi od svih opasnosti od udara. Upozorenje: materijali koji se koriste u ovom štitniku za oči mogu izazvati alergijsku reakciju na kožu osjetljivih korisnika; Ako se primijeti bilo kakva reakcija, odmah treba potražiti savjet liječnika. Ogrebotine ili udubljenja leće smanjit će otpornost na udarce i optičku kvalitetu štitnika za oči. Upozorenje: izgrebanu ili udubljenu leću treba odmah zamijeniti. Životni vijek ove opreme ovisi o upotrebi, učestalosti i uvjetima korištenja. Zaštita za oči isporučuje se sastavljena i ne smije se rastavljati. Nema rezervnih dijelova. Štitnik za oči treba transportirati i čuvati u originalnom pakiranju na suhom, neslanom mjestu, na umjerenoj temperaturi (između 15°C i 25°C), zaštićen od svjetlosti i prašine. Udar se može prenijeti na naočale na recept ako se nose ispod štitnika za oči. Ovaj model je certificiran od strane : vidi*

SL

VZDRŽEVANJE ZAŠČITE OČI

To zaščito za oči je treba hraniti stran od neposredne sončne svetlobe in abrazivnih kemikalij. Lečo je treba očistiti z mehko krpo v topli milnici. Zaščito za oči lahko razkužite s katerim koli običajnim gospodinjskim razkužilom. Oznaka CE na tej opremi pomeni, da so bile upoštevane vse specifikacije evropske uredbe 2016/425. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glejte **.
OZNAKA OKVIRJA: Oznaka na okvirju prikazuje: "identifikacija proizvajalca", "številka standarda", "področje uporabe", "simbol za odpornost proti udarcem", "simbol CE".
-B kaže, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred srednjem energijskim vplivom delcev visoke hitrosti
-T Označuje, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred udarci delcev visoke hitrosti pri ekstremnih temperaturah (55±2)°C in (-5±2)°C)
-F kaže, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred udarci nizke energije zaradi delcev visoke hitrosti
-S označuje, da je okvir razvrščen kot okvir s splošno povečano robustnostjo
-3 označuje, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred kapljicami (očala) in brizganjem tekočin (ščitniki za obraz)
-4 Označuje, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred prahom z velikostjo delcev 5 µm.
-9 Označuje, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred brizganjem staljenih kovin in prodiranjem vročih trdnih snovi
-H Označuje, da je ta ščitnik za oči narejen za majhne oblike glave
Opomba: Če črki udarca ne sledi črka "T", se ščitnik za oči uporablja samo pri SOBNI TEMPERATURI.
OZNAKA LEČE: Leče so označene na naslednji način: številka lestvice objektiva, "identifikacija proizvajalca", "optični razred", "odpornost na udarce", "simbol za odpornost na poškodbe površine in meglenje", "simbol CE".
1 označuje optično kakovost razreda 1 (trajna obraba)
2 označuje optično kakovost razreda 2 (vmesna obraba)
B Označuje, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred srednjem energijskim vplivom delcev visoke hitrosti samo pri sobni temperaturi
T Označuje, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred udarci delcev visoke hitrosti pri ekstremnih temperaturah (55±2)°C in (-5±2)°C)
F kaže, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred nizko energijskim vplivom delcev visoke hitrosti samo pri sobni temperaturi
S označuje, da je leča razvrščena kot leča s splošno povečano robustnostjo
K označuje, da je leča odporna na površinske poškodbe zaradi drobnih delcev
N označuje, da je leča odporna na meglenje očesa
9 kaže, da ta ščitnik za oči zagotavlja zaščito pred brizganjem staljenih kovin in prodiranjem vročih trdnih snovi

Če je potrebna zaščita pred delci visoke hitrosti pri ekstremnih temperaturah, je treba izbrano zaščito za oči takoj za udarno črko označiti s črko T, tj. FT, BT ali AT. Če udarni črki ne sledi črka "T", se ščitnik za oči uporablja samo pri SOBNI TEMPERATURI. Pri kombinaciji različnih leč in okvirjev je treba upoštevati naslednja pravila: 1/ OPOZORILO: če imata okvir in leča različen certificirani simbol F, B ali A, se dodeli spodnja raven. Ščitniki za oči pred delci visoke hitrosti, ki se nosijo na standardnih očesnih očalih, lahko prenašajo udarce in tako ustvarjajo nevarnost za uporabnika. 2/ Okvir, označen z 9, mora biti poleg oznake F, B ali A opremljen z lečo z oznako 9
Jantarna leča, označena s številko odtenka 2-1.2, filtrira 99% škodljivega UV sevanja do 380nm, kar lahko vpliva na prepoznavanje barv in ne ščiti pred bleščanjem sonca. Rjava, dimna, modra zrcalna, srebrna zrcalna leča označena z odtenkom 5-2,5, ki se običajno uporablja v srednji Evropi, nudi ustrezno zaščito pred sončnim bleščanjem. Svetlo zlata zrcalna leča, označena s številko odtenka 5-1,7, svetlobni filter, nudi ustrezno zaščito pred bleščanjem. Zelena leča, označena s številko 3-3, nudi ustrezno zaščito pred bleščanjem. Leča Fire Mirror, Fire Red leča in Smoke Polarized leča, označena s številko lestvice 5-3.1, filtrira intenzivno sončno svetlobo in zmanjšuje bleščanje sonca. Običajno se uporablja za zunanjo uporabo v polnem soncu. Leča Dark Smoke, označena s številko lestvice 5-4.1, filtrira intenzivno sončno svetlobo in zmanjšuje bleščanje sonca, vendar ne zahteva zaščite pred infrardečo svetlobo. Varilna leča z oznako 3 ali 5 nudi zaščito pred infrardečim sevanjem (IR) med rezanjem in spazkom do največjega pretoka plina 200 litrov / uro. Okularji, ki spadajo v optični razred 3, niso primerni za dolgotrajno uporabo. PROSIMO, BODITE POZORNI NA NASLEDNJE: Ni za neposreden pogled na sonce. Ne za zaščito pred umetnimi viri svetlobe.
Ščitnik za oči je odporen na udarce, vendar ne ščiti pred vsemi nevarnostmi udarcev. Opozorilo: materiali, uporabljeni v tej zaščiti za oči, lahko povzročijo alergijsko reakcijo na kožo dovzetnih uporabnikov; Če opazite kakršno koli reakcijo, je treba takoj poiskati nasvet zdravnika. Praskanje ali luknje leče bo zmanjšalo odpornost na udarce in optično kakovost ščitnika za oči. Opozorilo: opraskano ali luknjičasto lečo je treba takoj zamenjati. Življenjska doba te opreme je odvisna od uporabe, pogostosti in pogojev uporabe. Ščitnik za oči je dobavljen sestavljen in se ne sme razstavljati. Nima rezervnih delov. Zaščito za oči je treba prevažati in hraniti v originalni embalaži na suhem, neslanem mestu, pri zmerni temperaturi (med 15 °C in 25 °C), zaščiteno pred svetlobo in prahom. Vpliv se lahko prenese na očala na recept, če jih nosite pod ščitniki za oči. Ta model je certificiran s strani : glej*

BA

ODRŽAVANJE ZAŠTITE ZA OČI

Ovaj štitnik za oči treba čuvati dalje od direktne sunčeve svjetlosti i abrazivnih hemikalija. Leću treba očistiti mekom krpom u toploj vodi sa sapunom. Štitnik za oči može se dezinficirati bilo kojim uobičajenim kućnim dezinfekcijskim sredstvom. CE oznaka stavljena na ovu opremu označava da su sve specifikacije Evropske uredbe 2016/425 poštovane. Izjava o usklađenosti je dostupna je na web stranici: vidi **.
OZNAKA OKVIRA: Oznaka na okviru pokazuje: "identifikacija proizvođača", "broj standarda", "polje upotrebe", "simbol otpornosti na udarce", "CE simbol".
-B ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od srednjeg energetskog udara čestica velike brzine
-T Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od udara čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama (55±2)°C i (-5±2)°C)
-F ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od niske energije od čestica velike brzine
-S označava da je okvir klasificiran kao da ima opću povećanu robusnost
-3 ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu za upotrebu od kapljica (naočala) i prskanja tečnosti (štitnici za lice)
-4 Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od prašine sa veličinom čestica od 5 µm.
-9 Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od prskanja istopljenih metala i prodiranja vrućih čvrstih materija
-H Označava da je ovaj štitnik za oči napravljen za male oblike glave
Napomena: Ako nakon udarnog slova ne slijedi slovo "T", onda se štitnik za oči smije koristiti samo na SOBNOJ TEMPERATURI.
Leće su označene na sljedeći način: broj skale leće, "identifikacija proizvođača", "optička klasa", "otpornost na udarce", "simbol otpornosti na površinska oštećenja i zamagljivanje", "CE simbol".
1 označava klasu 1 optički kvalitet (trajno trošenje)
2 označava klasu 2 optičkog kvaliteta (srednje trošenje)
B ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od srednjeg energetskog udara čestica velike brzine samo na sobnoj temperaturi
T Označava da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od udara čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama (55±2)°C i (-5±2)°C)
F ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu od niske energije od čestica velike brzine samo na sobnoj temperaturi
S označava da je leća klasificirana kao da ima opću povećanu robusnost
K označava da je leća otporna na površinska oštećenja finim česticama
N ukazuje da je leća otporna na zamagljivanje oka
9 ukazuje da ovaj štitnik za oči pruža zaštitu za upotrebu protiv prskanja istopljenih metala i prodiranja vrućih čvrstih tvari

Ako je potrebna zaštita od čestica velike brzine pri ekstremnim temperaturama, onda odabrani štitnik za oči treba biti označen slovom T odmah nakon udarnog slova, tj. Ako nakon udarnog slova ne slijedi slovo "T", onda se štitnik za oči smije koristiti samo na SOBNOJ TEMPERATURI. Kada se kombiniraju različiti objektivi i okviri, potrebno je poštovati sljedeća pravila: 1/ UPOZORENJE: ako okvir i objektiv imaju različite certificirane simbole F, B ili A, dodijelit će se niži nivo. Štitnici za oči protiv čestica velike brzine koje se nose preko standardnih oftalmoloških naočala mogu prenijeti udarce, stvarajući tako opasnost za korisnika. 2/ okvir označen sa 9 mora biti opremljen lećom označenom 9, pored oznake F, B ili A
Jantarna leća označena nijansom broj 2-1,2 filtrira 99% štetnog UV zračenja do 380nm, što može utjecati na prepoznavanje boja i ne štiti od odsjaja sunca. Smeđa, dimna, plava zrcalna, srebrna zrcalna leća označena nijansom broj 5-2,5, koja se obično koristi u srednjoj Evropi, nudi adekvatnu zaštitu od odsjaja sunca. Svijetlo zlatna zrcalna leća označena nijansom broj 5-1,7, svjetlosni filter, nudi adekvatnu zaštitu od odsjaja sunca. Zelena leća označena nijansom broj 3-3 nudi adekvatnu zaštitu od odsjaja sunca. Fire Mirror leća, Fire Red leća i Smoke Polarized leća označene brojem skale 5-3.1 filtriraju intenzivnu sunčevu svjetlost i smanjuju odsjaj sunca. Obično se koristi za vanjsku primjenu u uvjetima punog sunca. Dark Smoke leća označena brojem skale 5-4.1 filtrira intenzivnu sunčevu svjetlost i smanjuje odsjaj sunca, ali ne zahtijeva zaštitu od infracrvenog zračenja. Leća za zavarivanje označena 3 ili 5 nudi zaštitu od infracrvenog zračenja (IR) tokom operacija rezanja i lemljenja zavarivanja do maksimalne brzine protoka plina od 200 litara / sat. Okulari koji pripadaju optičkoj klasi 3 nisu opremljeni za dugotrajnu upotrebu. OBRATITE PAŽNJU NA SLJEDEĆE: Ne za direktan pogled na sunce. Ne za zaštitu od umjetnih izvora svjetlosti.
Štitnik za oči je otporan na udarce, ali neće štititi od svih opasnosti od udara. Upozorenje: materijali koji se koriste u ovom štitniku za oči mogu izazvati alergijsku reakciju na kožu osjetljivih korisnika; Ako se primijeti bilo kakva reakcija, treba odmah potražiti savjet liječnika. Grebanje ili udubljenja leće će smanjiti otpornost na udarce i optički kvalitet štitnika za oči. Upozorenje: izgrebanu ili udubljenu leću treba odmah zamijeniti. Životni vijek ove opreme zavisi od upotrebe, učestalosti i uslova korištenja. Zaštita za oči se isporučuje sastavljena i ne smije se rastavljati. Nema rezervnih dijelova. Štitnik za oči treba transportirati i skladištiti u originalnom pakovanju na suhom, neslanom mjestu, na umjerenoj temperaturi (između 15 °C i 25 °C), zaštićen od svjetlosti i prašine. Udar se može prenijeti na naočale na recept ako se nose ispod štitnika za oči. Ovaj model je certificiran od strane : vidi*